مقام راست

ایاز رسول

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

مقامِ راست

أیاز رسول

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

MUQAME RAST

Ayaz Rasool

© آیازرسول

چھاپ	:	2004
تعداد	:	500
ناشر	:	مصنف
پریس	:	ایس۔ایس پرنٹرس، جموں۔
کمپیوٹر کمپوزِنگ	:	رِنکو کول (2595136)
مول	:	Rs.250
سرورق	:	عالیہ نازکی
ترتیب	:	منشور خاور

کِتاب میلنگ پتاہ:

۱۔ کِتاب گھر، سرینگر۔

۲۔ کِتاب گھر، جموں۔

۳۔ جے۔کے۔بُک ہاوس، جموں۔

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

حَرفِ حق بَر زَباں اَنُن غَلتھٕے
برٛ وٕنٛڑھٕ گَنہٕ یُتھ پَزَر وُنُن غَلتھٕے
دَم کڈُن بَس أکِس بیٚکِس سٕنٛدی پأٹھی
زأوی جارَن دَپاں سَنُن غَلتھٕے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

فہرس

دادطلب — پروفیسر رحمن راہیؔ

زان — اسیرؔ کشتواڑی

	صفحہ
۲۔ نعت	1
۳۔ اَسہِ ژُچھ کم کم سرِ اَسرار	4
۴۔ اَسہِ لوٚب گژھ منٛز کاشُک پےٚ	8
۵۔ غزلیات	11
۶۔ طویل نظم ـ گُلریزنو	93
۷۔ ترٛیہِ ترٛیہِ شار	129
۸۔ جواب داری	132
۹۔ رحمان ڈار	133
۱۰۔ تثبلاوِنی	135
۱۱۔ ہوشاہوش	136
۱۲۔ آوما کاثہہ	137
۱۳۔ ٹلھ	138
۱۴۔ کتھ	139
۱۵۔ خاٗرپاٹھ	140
۱۶۔ روخصت	141
۱۷۔ ژراڑ بریسوار	142
۱۸۔ پٔژن کشمیر	143
۱۹۔ شہرآشوب	148

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اِنتساب

موج

ماجہِ زیوٗ

موج کٲشیر

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دادطلب

پَتھ کالہِ آٮ۪ہٕن شایدٕ ےُ گُنہِ اَکہِ وقتہٕ تیتۍ نفر کأشرۍ پأٹھۍ شار وَنان تہٕ چھاپان ییتۍ أزۍ کبن اَیامَن منٛز نظرِ گژھان چھِ۔ تیتھس صورتِ حالَس منٛز چھُ اندیشہِ روزان زِ جمگٹھس مَنٛز ہیٚنہٕ یِنہٕ سببہٕ ما گژھِ کیٚتہٕ شأعرن ہستۍ کانٛہہ جٮ۪نوِن (genuine) شأعرتہِ کینٛژِس کالَس بےٚ توجہی ہُنٛد شکار۔ بیٚیا کھ بَنہٕ وُن معاملہٕ چھُ یِہٕ شاروَنن وألۍ آسہِ پَننہِ جایہِ شار وَننس خبر کر دَس تلُمت مگر مےٚ ہوِس کأنٛسہِ پَرن وألِس لگہِ نہٕ تَسنٛز سوخنورۍ یِہِ ہُنٛد توٚ تامَتھ پَیۍ یوٚ تامتھ نہٕ تَسُنٛد کانٛہہ تھپ تژٕ اوَن وول کلامہٕ ہنگہٕ منگہٕ بژ وٕنٛڈھ گُن وأتِتھ پیٚیٚس، تہٕ سُہ تہِ باگہِ یوٚ رُت کلامہٕ، باضأبط اَکھ شارٕ سوٚمبرن۔ چھُنا گُنہِ وِزِ کانٛہہ شخص کیٚنٛہہ کال اَنہِ گٹِس منٛز گنٛذُ أرِتھ یگدَمےٕ مَنٛدِنۍ گاشَس روبرو واتان تہٕ چھُس أچھن زٕژلۍ گوٚٹ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

گرٕ ھان! تِتھے ہیوٗ حال سَپدُ مےٚ ییٚلہِ ایاز رسول نازکی صابٕنس نفیس اَنفُس کلامَس پٮ۪ٹھ مُشتمل شارٕ سوٚمبرنہِ ہُنٛد اَکھ مُسوَدٕ محض کیٚنٛہہ دوہ برٕ وٚنہہ مےٚ پَرنہٕ باپتھ ووت۔ بِسمہ اللہ کرٕ تھے دزٕ اومیانہِ زیوٚ:

این خانہ تمام آفتاب است!

میر غلام رسول نازکی، رشید نازکی، فاروق نازکی......ترٛیشوَ ے کُل ہِند سوٚتھرِس پٮ۪ٹھ تخلیقی اَدب مولوٚن واجنہِ ساہتیہ اکیڈمی ہٕندی اعزاز یافتہٕ شاعر، تہٕ ووٚنی اَتھی لنٛجہِ پھوٚلمُت بیاکھ خوشبوے ژھٹہٕ دُون سرتازٕ گولاب ایاز رسول نازکی یُس کأشرِ زبأنی ہِندِ تخلیقی زوٚز ہتگ تہٕ مأری مَنٛز رُک اَکھ نوٚ وأرِ دشأہِد ناطِق چھُ۔

ایاز صأبنہِ قلمکأری برایہ ہُنٛد اوس مےٚ باسَ تَمہِ وِزلوٚ گمُت ییٚلہِ تَمو اَز برٕ وٚنہہ کیٚنٛہہ ؤری پَنٕہ نِس موحترم بابہٕ مرحوم میر غلام رسول نازکی صأبنہِ کم کاسہٕ مُنتخب کأشرِ کلامُک پَنُن انگریزی ترجمہٕ بازرتھٕ اویوو، اَماپوٚز تِہُنٛد پَنُن کأشُر کلامہٕ پُرن تہٕ مولوٗن اوس میانہِ باپتھ اَکھ عجیب دِل رَنزٕوَن وول تجرُبہٕ۔

ایاز صأبن چھُ پَننہِ مذکوٗرٕ یِوٚنچی سوٚمبرنہِ مَنٛز اَکھ صاحبِ طرز کأشُر شأعر آسنُک باس دِتمُت۔ بہٕ چھُس پانہٕ وارِ یاہہِ کالہِ پٮ۪ٹھ کأشرِی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پأٹھی شار وَنیچ کوٗشِش کران آمُت تہٕ چھُم پانَس باوٕ ژھُنڈ اکھ مخصوٗص طرز مَنہٕ موٗن باسیوٗمُت۔ ایاز صأبُن طرز چھُ میانہٕ نِشہٕ گتہٕ کوٗر مختلف۔ گۄڈ تہٕ توٗ سَببہٕ مےٚ دبقتھ ہٕنز مگر یہٕ مانٛو ایاز صأبُن تخلیقی زوٗز ہتے یمہٕ کِنۍ مےٚ گوڈنچی نظرِ تِمَن منٛز اَکِس حقیقی تخلیق کارٕ سُند ووٗجوٗد بٕرٕنتھ ؤن تہٕ پھَبہٕ ؤن لوٗب۔

زیرِ تبصرٕ کلامُک یُس اہم امتیاز پَرَن وألِس گوڈے تھَپ ژٕ اوان چھُ تتھ وَنو راست کلأمی، سہَل بیأنی تہٕ باوٕ ژھنٛز بے تکلفی۔ غألب وَنان: گویم مُشکِل، وگرنہ گویم، مُشکل، تِکیأ زِ پٕنٛنۍ بسیار پاسَل مَعنوِیَتھ چھَس رٕژھرٕ نی۔ ایاز صأب چھُ اِبہامُک مطلب گٕجر مأنتھ کیٚنٛہہ ربوٲیتی اوٗسلوٗبہٕ ایٛہتمام پَسِ پُشت ترأوِتھ ظأہرا پأٹھی عام دوہ دۄہَکی ماملہٕ تہٕ مُشاہد پیش کران، مگر تمہٕ نے پٔنٛنہٕ فنکأری وَرتاوٕ ڈٕسی توجُہہ گیر باسہٕ ناوان:

نَنہٕ وأری کھساں بال وَساں یاد ژٕنے چھے سأ
ٹکہ واوٕ جَن یِیلہٕ اَسی گنڈان یاد ژٕنے چھے سأ
یِیلہٕ سونتہٕ صُبحے نیٚندرِ وۄتھان اُس یمبرزل
تَم نِچہٕ بوٚمبر گیوٗر ٹلاں یاد ژٕنے چھے سأ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ییٚلہِ راتھ کیُٹ زانٛہہ شیٖن پہواں اوس تہٕ صُبحن
بنٛد دارِ أنٛدری گاش پہواں یاد ژنٛے چھے سأ

☆

واوَن نُیوٚ پَتہٕ گتہِ نَس پیوٚو
کُنہِ چھنہٕ نیراں بامُک پے

☆

اوٚ بَرس شَفقلُی چھو لوٚ گمُت
نظرن تَل چھِم تِم روخسار

☆

أتھ راست بیأنہِ چھےٚ ژوٚک تَل شأعرِ یہِ مُتلِق شأعرٕ سنٛز یہِ نظر
تہٕ یَژھا کارفرما باسان زِ:

سیٚدِ سیوٚد گتھ کُر شارن منٛز
توہہِ ما باسیوٚ کانٛہہ ابہام

☆

دِلہٕ کِس چمَنَس پھولہِ ہے سونتھ
غزلاہ گیوٚی تَوٚ ساٗدرِ وار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دَگ ییِلہِ وۄتلی تیِلہِ وَن شار
نتہٕ بیٚہہ لۄت پأٹھی، پَر اخبار

وُ ں گو وامہِ باوۄ جۄ دِچھےٚ ایاؔز صابن باوَتھ واریاہَن جایَن پۄز شارٕ باوَتھ بَنان تِکیٚاز تَس چھُ شارٕ ہونرِ ہُنٛد یہِ تقاضہٕ تہٕ نظرِ تل روزان زِ:

لوحہ پچہ پٹھ ژٕتہٕ ناواہ کھَن
رحمان ڈارُن شَش رنٛگ وَن

راست بیأنیہٕ تہٕ بے تکلف باوٕژ ہُنٛد اَکھ رنٛگ اوس بڑ وٕنہہ کأمِل صابَن چھوومُت تہٕ واقعہٕ چھُ یہِ زِ ایاؔز صأب پَراں پَراں چھےٚ کٔرِن جایَن تِمہٕ رنٛگٕچ لہرِ وۄتھان، مِثالے:

ییِلہِ نہٕ کأنسی چھُ اضطراب مےٚ کیٚاہ
کھسہِ نہٕ صُبحن وُں آفتاب مےٚ کیٚاہ
کُس کُس کُن چھےٚ وارِ وُچھن
کُس کُس چھےٚ بدنام کرُن

☆

ایاؔزس ڈاکھ گوو، ہمسایہِ وۄہوال
نیٚندٕر تاوَن زدَس پاوَکھ نسأ ہے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَمہِ نوعیٚو ہنٛز باوَتھ ییٚلہِ گُنہِ طنٛزس بیٚترِ وبرن کرنہٕ علاوٕ تہٕ گُنہِ ہنگأمی یا مقأمی یا ذأتی تخصیصہٕ بجایہِ کانٛہہ تخلیقی عوٚموٗمیتھ پٕراوان چھےٚ تیٚلہِ چھےٚ سو پکہٕ وٕنی تہٕ پوشہِ وٕنی بنان۔ نتہٕ چھُ تمہِ کہِ تأریخ زد (Dated) سپدنُک اندیشہِ اَلوندروزان۔ چنانچہِ بڑ وٚنہِ مہِ شأعرِ یہِ منٛز تہٕ چھِ تتھی تأریخ زدشارنظرِ گژھان تتھی ایاز صأبنٕ مِثالے یِم شار باسان چھِ:

لگِلن سانبن پراژن پھوٚلمُت زلہٕ وُن رَتھ
گربد تےٚ کاوچھِ جوٗنٛٹھس پراراں اللہ ھوٗ

☆

دیدَو اَسہِ وُچھ وےٚتھہِ ہوٚکھ آب
توہہِ ما باسبو اَسہِ وُچھ خاب
وُنہِ چھُ نیرُن غلط بہِو لوٚت پأٹھی
وُنہِ چھُ پژبتھ کوچہِ دُشمنَس تأبیا
ژےٚ چھی یلے بَر خودا ے رٕچھنَے
ژٕ چھکھ سیاہ سر خودا ے رٕچھنَے

بوزَو ہےَ تہٕ زیرِ تبصرِ سوٚمبرنہِ ہُند کأفی حِصہٕ چھُ پَس باوٕژیاوَنو زیرِ بیأنیہِ پیٹھ مُشتمل مطلب (Poetry of Understatement) تہٕ زَن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

یہِ تازٕ گۆیی چھےٚ تِمَن رۆمانی طرزٕ کِبن شارَن مَنز تہٕ نظرِ گژھان یِم پرانہٕ یادٕ دوٗستی آباد باسان چھِ یا یِمَن شہرَ ومقابلہٕ گام تمبٕلاوان چھِ:

ژھیپہٕ پَش ویوٚد چھُم، میٚژ لب یاد
کٲنی سٲتِبن چھُم ڈب یاد
تَتہٕ ما آمُت سونتھ وَتن
مےٚ ہا پیٚہٕ اَز گاٚمِچ رَب یاد
کَتیٚچ زۄن ییلہِ پڑزلاں اُس
چھُم سُے سِرٕ ساوِیت نَب یاد

تہٕ تِمَن شارَن مَنز تہٕ یِم مزاز کِنی غار رۆمانی تہٕ حقیقتھ پَسند لنہٕ لبنہٕ یوان چھِ:

مےٚ تہٕ گرِ پراراں آسم پۆژھ
ژےٚ تہٕ چھےٚ لایاں گُستاں ناد

☆

سو تہٕ کتہِ اٮ۪سم سَبزٕ پٔری
بٔتہِ کتہِ اوسُس تَس گُلفام
رأژ ہٕنزٕ اکہِ بجہِ پیوٚہَم یاد
ہنگہٕ منگہٕ بستر گوو آباد

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

نظر موکھ تہٕ رمزٕ شناس آسنہٕ کِنۍ چھُ ایاز صأب پانس أندۍ پکھی وۄقوٗع پذیر سپدن والین تِمن واقعن تہٕ وأری داتن تہٕ پوشہٕ وِنہٕ طرۍقہٕ نقش بند کران ییم کالہٕ پگاہ تہٕ سُلہٕ ژیری سپدان چھِ مگر ہأل بَند آسنہٕ سببہٕ نظرن تل أستھ تہٕ نظر انداز سپدان چھِ۔ یِتھۍ میٚن دٚہن بہَن وٚری ین دوران سپدۍ وارِیاہ یِتھۍ کأشرۍ منظوٗمہٕ چھاپ ییم ہتی تأرِیخ زَد گیٔ تہٕ وۄنۍ بےٚ توژھ باسان چھِ۔ ایاز صأب تہٕ چھِ کُنہٕ کُنہٕ یِتھین ہنگأمی موضوٗعن منٛز ہیبہٕ یِوان، مگر وارِیاہ شار چھِن یِتھۍ تہٕ وۄنۍ یِتۍ ییم بظاہرٕ ہنگأمی أستھ تہٕ دیرپأییہٕ ہُنٛد امکان گاشراوان چھِ۔ اَتھ امکانس چھُ دَرَبر بخشان باوٕژ منٛز اَکہِ زیرٕ ہن لہرِ ہِنٛدۍ پأٹھۍ مۄجوٗد بےٚ شوٗنک طنزٕ تہٕ وٚلِتھ مٕلِتھ زہرخند:

موٗرکھ وَتہٕ پٮ۪ٹھ ہُش مُش پأٹھۍ
وٚڈُرکھ کم انداز وَنےٚ

☆

مہرازس گوژھ کانٛہہ سوزُن
مہٕرینٛز کوتاہ گرٕ پأراو
ژٕزی تن گامُک گام مگر
یُتھنو لگہِ اَستانس نار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

گو و کتھ ییہِ کرنہٕ گُنہِ کٔرٕ بکہِ ناد وَراے، کانٛہہ عالمانہٕ تہٕ فلسفیانہٕ لہجہِ ورتاونہٕ وراے، کانٛہہ زیر کی چُکاونہٕ وَراے، گُنہِ بٔرِ ساوی سَنٛزٕ ک باس دِنہٕ وراے، تتھہٕ پاٹھی زِ اٰخرِ کاربا سہِ کتھ غور طلب تہٕ مَعنہِ ساو:

اٰخرلۆ گومیت تُج — پھرا کۆ رٔہس زِنداباد

☆

اَسہِ اُس اٰخر خوش فہمی — اَسی چھِنہٕ کانٛسی تابیٚا دار

☆

اَسہِ پَزِ پانس راچھ کرٕنی — خطرس منٛز چھُنہٕ زانٛہہ اِسلام

☆

تتھ بَرس تل واتہٕ ہانٛے آیہٕن — درمیاں شمس وقمر، ووتُس نہِ گُن

☆

زیرِ بحث انہِ چھُ اَکھ رُت تَربیتہِ نیران زِ شاعر چھُ کتھِ زیاد واش کڈنہٕ یا تھُر کھارنہٕ بجایہِ گتھ بظاہر اڈٕ ے وَنان، مگر وَنان تتھہٕ پاٹھی زِ کتھ واتنہٕ موکھ چھُ تخیُل وُپھناوُن ہوان تہٕ تخلیقی عملہِ منٛز یہِ ڈٔلی زِ تہِ شریک سَپدُن ہوان:

بیٚہتر حض گو وٕمشر اوُن — اَتھ پیٹھ حض ووتھِ سبٹھے شور

تمی پٔننی کٔنی تھو بو وَچھس دۆ برِتھ — سپر تمی سُنٛد مے حض مگر یۆزُم

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

زیرِ تبصرٕ کلامٕچ بیا کھ ٲنٛزِ تہٕ مولِج خۄصوٗصیتھ چھےٚ فنکاری وُپھٕ وارٕ واجینٛز تازٕ گوٗیی۔ یہِ خۄصوٗصیتھ چھےٚ بخشان یتہٕ اکھ سوٗخنورانٛہ صابنہِ بےٚ ژھاے نظرِ ہنٛزتہٕ تہٕنٛدِ ساٗدٕ روارا ایحساسٕچ گٲنٛبز ژابتھ سپدان:

میانہِ غزلُک بَنتہٕ گۄن شاراہ وولو
حَرفہٕ حرفی سَمتہٕ سِپاراہ وولو
پانٛچ تاپٕر وُڈٕر پڑاراں چھسے
زوٗنہٕ پچھ ہیتھ زَعفراں زاراہ وولو

☆

شامَے پھیکہِ پیٹھٕ والاں چھُم
وَصلٕچ ژادر دوٗربٕ چون

☆

کھونکھن تیٖمی ٹُل اَسماں کُن
کلہٕ پیٹھٕ وٲی پیوو تٔسی دستار
سوزوٗنہٕ گاشَس پٔری گبواں اُس
وَزاں بہٕ راتس رَباب اوسُس
مےٚ آے ساری مقابلس پیٹھ
بہٕ زنتہٕ اَفرا سیاب اوسُس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ہنگہٕ منگہٕ وولُن رَحمتِ باراں، اللہ ھُو
وبسرِ تھ ؤسی پیوو گامُک استاں، اللہ ھُو

☆

ہاوَن ووٚنی مہرازس کیٛاہ
تھاوَن کیٛاہ زانپانس منٛز

زہر ختمِ چھُ ووتلان گُنہِ نتہٕ گُنہِ مأنی مَتہِ مِعیارٕ نِشہِ ڈلنہٕ تلہٕ، مگر ییٚلہِ مِعیارٕ ے مَشکوٗک بنان چھِ تیٚلہِ چھےٚ بڑادان فریب شِکنی، تہٕ خاب تہٕ اَیڈیل چھِ بےٚ وَساہ تہٕ اُکھی تھےٚ باسان۔ پرأنی مول چھِ بےٚ توٗژھ سَپدان تہٕ زندگی چھےٚ اَنہِ گٹہِ منٛز پرٕونی ناوباسان:

وُچھتہٕ کأتیاہ وُچھکھ ژٕ خاب مےٚ کیٛاہ
وُنٛین ژٕ ے پانس پیٚیی حِساب، مےٚ کیٛاہ

اَدِ چھارو خصتھ؟
میٛون یوٚ دبوزَ کھراتَس روز
(تلہٕ سأنیر!)

تیٚلہِ خَض نیرَو؟
تلہٕ سأزانہہ کأنی یوٗرک بوز
(ووٚنی گوٚ ے ژپر!)

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

راز مورٕ کھتہٕ رلنہٕ کۄرپاراو
بأے پَنٕنی دیتٕس زہر، بۄزُم

☆

کوتر ساری کانٛچھن زٕٹی
شۄنٛچھ ہتھ سوزُم حارٕاں کاو

☆

تَس دَپاں کۄ رازٕتہٕ سِری یَن زٕژٕلی گۄٹ
باگہٕ وان اُسی اُسی باگٕز آیہٕ راتھ

☆

لَرِ ما تژووُتھ ژۄریُم پور
وُنہٕ چھُکھ شاید خابن لور
ژھیٚیہٕ پَش نیٚونٕے واون گر
کتھ چھُکھ لاگاں زأویُل بور
وَنان اُس ہأرطس کیٚاہ کنٕس تَل
پھواں چھنہٕ یاد کانٛژھا نانہٕ وٕنی تو

☆

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

حرفِ حق بَر زباں اَنُن غلتھے

بڑ وٕنٛھ گنہٕ یُتھ پزٕر وَنُن غلتھے

دَم کڈُن بَس أکِس بیکِس ہٕندی پأٹھی

زأوی جارَن دَپاں سَنُن غلتھے

اَسہِ وُچھ وُنہِ ایاز صأبنٕ صرف اَکھ دٕسلأبِ سوٚمبرن۔ یَژھ تہٕ پَژھ چھےٚ زِ برونٛہہ کُن نیرَن بَدَل اُوُچھ زُوی نٕنٛز تہٕ بَدلےِ منظرٕ ین پھوٚلِتھ۔ تمہِ نوٚعیٚژ ہٕندی آثار چھِ دردس سوٚمبرنہِ منٛزٕ تہٕ ہُتہِ ییٚتہٕ پَنُن باس دِوان۔ چنانچہِ رؤمأنی آیہِ حَیاوِیٚژ لولہٕ باوَتھ تام چھےٚ وُنی کھنہٕ بےٚ پھرٛک باسان تہٕ مجأزی لوٚل چھُ پزٕر پَسند آیہِ جنسی جَذبُک وُشنیر بأگران:

وَندٕ راتھا اَکھ شِنہٕ گٹہٕ کار

لَرِ لوٚگ أنٛدری سوٚت سوٚت نار

جِسمَس میأنِس سیکہِ شاٹھس

تمٕی ہٕندِ بَدنُک پھوٚل گلزار

شاندس زَن تےَ ڈٕلی ازہوش

وَتھرِنی ژادَر پوشی پوش

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دارِبو أچھ وَچہِ گیہِ مَدہوش
دروازن دۆپ ہوشا ہوش

☆

باۂژ وَلَن ہِنٛدِ زاۓ وی یہِ وُچھوتہٕ کینٛہہ نۆ ہنہٕ طرح باسَن تازٕ ردیف قافیہِ ہیتھ کنہٕ سو کھُک سامانہٕ کران:

ووٕنی پھیرِ بومُر نیرِ یمٕبر زَل مےٚ کٔنن گوو
رنٛگہٕ ناوِہیتھ یاروَسن ڈل مےٚ کٔنن گوو

☆

راۓژ ہُنٛد ژۆریم پہَر، ووتُس نہٕ کُن
چھُس بہٕ پھیراں دَربدر، ووتُس نہٕ کُن

☆

کوتاہ پۆرُم کینٛہہ ماسۆرُم، أتھی منٛز درایم ساۓرے وأنٛس
گٔری گٔری حاصل کینٛہہ ماکۆرُم أتھی منٛز درایم ساۓرے وأنٛس

ضۆرۆری کتھن واش کڈان کڈان روزِ شاید یہِ ژہنہٕ وَن دِنی تہٕ بَر محلِے زِسۆمبرنہِ پھیرُ دِوان دِوان چھِ کینٛہہ تِتھی مِصرٕ یا مِصرن ہِنٛدی جُزتہِ نظرِ گژھان یم یا تہٕ پننٛس کُنہِ صوتی یا مَعنوی پھہرِ ریرَس کُن ظون پھِران

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

چھِ تہٕ نتہٕ باوٕ ژٕہنڈِ تہِ بہَ ہدف نہَ آسنک حبس پاوان چھِ۔ غلبہٕ پٲٹھۍ غزل وَنَن واٲلِس ایاز صابنہِ کیٚنژہہ موخصر نظمہٕ تہِ چھےٚ توجہس لایق، تہٕ طویل نظم، "گلریزِ نو" چھےٚ خاصہٕ پٲٹھۍ امکان خیز ننان۔ یہِ نظم اگرچہِ وَنن واٲلۍ ہِنڈِ حوصلچ ترجمٲنی کران چھےٚ تاہم چھےٚ تَسنز وُتاوٕلی تہٕ اَڈٕ کٲریِ اَتھ زنتہٕ کانٛچھ کران باسان، مگر توٚپتہٕ تہِ پرَن واٲلِس اَہی کرِ ناوان زِ:

شوقس آلو: "سوٚ درِ اَپور!"

یارب پاٚ زَس پوٚشنی زور!

رحمٰن راہی

(۲۱ر جنوری ۲۰۰۴)

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

زان

کٲشرِ ہنٛزٕ مُردم خیز سرزمینن یِمن عظیم اُلشان دانشوَرن، عالمن، فاضلن، سخنورن، اُدیبن، تخلیق کارن، ہُنر مندن، ووستادن تہٕ خوداہ ترس اِنسانن پیٹھ ہر ہمیشہ فخر تہٕ ناز کرِ تِمن منٛز چھِ مرحوم میر غلام رسول نازکی صأبُن ناو تہٕ شامِل۔ بقولِ جناب محمد یوسف ٹینگ اگر کأنٛسہِ کأشرِس حضرت شیخ یعقوب صرفی ؒ یَس پتہٕ "جامع الکمالات" شخصیت وَنِتھ ہیکو سُہ چھُ نازکی صأب۔ کأشرِس تہٕ اُردو اَدبس یوس خدمت نازکی صأبن کٕر سُہ وِہڑھناونک چھُنہٕ موقع۔ مگر پَننین ہَتہٕ بٕڑ تخلیقاتن علاوٕ دِیُت تِمو کأشرِس تہٕ اُردو اَدبس تہٕ شأیری فاروق نازکی تہٕ تہٕ ایاز رسول تہٕ۔ نازکی صأبنی یِمہٕ دوشوے صاحبزادٕ چھِنہٕ کُنہٕ تعارفک موحتاج۔ فاروق صأب چھِ پَننہٕ دِلاویز شخصیتہٕ کنی کٲشرِ ہنٛزِ ثقافتی زِندگی ہُنٛد آبروے، مستند اُدیب، شأیر تہٕ دانشور۔ فاروق صأبُن وَنُن چھُ زِ ایاز صأب اوس لوکچارٕ پانہٕ پیٹھے پتٕنِس بابہٕ صأبس تہٕ فاروق صأبس ژورٕ ژورٕ شارونان تہٕ فاروق صأبس اوس گوڈٕ پیٹھے اَمہٕ سُنٛدِ شاندار مستقبلک یقین۔

☆

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ایاز صأب سَپدِ 25 رمئ 1951 سرینگرس منز تولد۔ 1975 منز گرِ کھ تیروپتی آندھرا پردیشہِ ویٹرنری ہنز ڈِگری مکمل تہٕ امی ؤریہ سَپدِ ویٹرنری ڈاکٹر تعینات۔ 1982 منز گیہِ پوسٹ گریجویشن کرنہٕ لدھیانہٕ۔ 1985 منز آیئے سرینگرچہ زرعی یونیورسٹی منز اسٹنٹ پروفیسر ٹھتھ۔ 1995 منز کوٚر کھ لدھیانہٕ پیٹھے پی۔ایچ۔ڈی تہٕ امہِ پتہٕ بنے یہِ پٹنس شوٗبس منز پروفیسر۔ 2002 دوران سَپدِ جوٚمچہِ زرعی یونیورسٹی ہندِ رجسٹرار تعینات تہٕ ونکین چھِ اَتھ ذمہٕ وار عہدس پیٹھ کأم کران۔ ایاز رسول چھِ ماہر ووستاد، کامیاب منتظِم آسنہٕ علاوٕ اکھ جان تہٕ رٔت شاعر۔ خوداتعالاہن چھُ یمن اکھ تیز ذہن عطا کوٚرمُت۔ یتھ پأٹھی چھِ یمہٕ خوبصورت اِنسان آسنس ستی ستی خوب سیرت تہٕ بُلند اخلاق شخصیت تہٕ۔ تہندِس خلوص تہٕ ادب دوستی چھنہٕ مقابلہٕ۔

☆

ایاز صأبن کور 1999 منز مرحوم میر غلام رسول نازکی صأبنین کأشرِ رُباعین ہُند انگریزی منظوم ترجمہٕ شائع۔ امہِ ترجمک ناو تھوٗ کھ 'Echo' یا بازگشت۔ مگر واقعہ چھُ یہِ زِ امہِ برٛونہہ اوس ایاز صأب اُردو شاعری ہندِس دُنیاہس منز متعارف سَپدُمت، تہٕ یہنز غزل اَسی مابعدِ جدیدیت تہٕ کہِ حوالہٕ رٔنگی پرٛزناونہٕ آموٚ۔ نقاد حضراتو اوس یہنزِ اُردو غزلہِ منز "راست اظہارچ" نِشاندہی کرمٕژ۔ 2001 منز کور یمو پنُن اُردو غزلن ہُند مجموعہ "خود رو" شائع۔ "خود رو" کور مےٚ ہیو ساسہ بدیو اُردو شاعری ہندیو شائقو پسند، نقادو تہٕ مُستند شاعرو کوٚر واہ واہ، مگر ایاز صأبس اوس شاید پننہٕ ماجہِ زبوِ کأشرس کُن مأل پھیومُت تہٕ حق چھُ یِ زِ یمو کوٚر "خود رو" شائع کرنہٕ پتہ کأشرِ شاعری کُن سنجیدگی سان روبے، 5 راگست 2001 اوس مےٚ کیُتھ مُبارک دوہ، امہِ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دوہہ سۆزا ایاز صأبن پٔننہِ کأشرِ کلامک ابتدائی مسودٕ میٚے پرنہٕ باپتھ۔ یہِ پٔرتھ گوس بہٕ شاد تہٕ أتھی ستی پھوو میٚے ایاز رسول کأشرِ زبانہٕ ہُنداٚ کھرٕت تہٕ باگہِ بورٕت شأیر مأنِن۔

☆

ایاز صأبن یہِ کأشرِ کلامہٕ چھُ تھکبٕن لائق۔ اَتھ معیاری کلامس داد دِیُن چھُ کأشرِ زبأنی ستی ماییے تھاوَن والین ہُند فرض۔ تِمن چھنہٕ ظأہرداری پسند۔ تَوے وُچھم نہٕ کُنہ تہِ مُشاعرس منٛز کلام پران۔ مگر پٔزی کتھ چھےٚ یی زِ تِمن چھُ ادبی خدمتس ستی دِلی محبت۔ تِمن چھنہٕ اِنعامُک ہَوس تہٕ صِلُک تمنا۔ دِلچ کتھ وٕننک انداز چھُکھ پٔنُن۔ خیال چھُکھ بُلند۔ آورد کس زورس پٮ۪ٹھ چھنہٕ شار لیکھان بٔلکہِ آمد چھکھ کلامس بے ساختگی صفایی تہٕ دریایے چنابچ روانی عطا کران۔ یہنٛدِ اَسُنک تہٕ ودُنک انداز چھُ بدل۔

☆

پٔنُن یہِ تعارفی نوٹ اندواتناونہِ بروٚنٹھہ چھُس بہٕ ایاز صأبس شکریہ کرُن پٔنُن اخلاقی فرض زانان زِ تِمو دیُت میٚے یہِ بُلند پایہٕ کلام پرنُک تہٕ اَتھ پٮ۪ٹھ یِمہٕ الفاظ تحریر کرنُک موقعہ۔ بہٕ چھُس تِمن دِلی مُبارک باد پیش کران زِ تِمو کوٚر یہِ خوبصورت کلامہٕ شائع کرنُک عمل مُکمل۔ وومید چھُم زِ کأشر شأیری ہندی پرستار کرن یِتھ شارِ سۆمبرنہٕ وٕژھ وأنٛجہِ پسند۔

ولی محمد اسیر کشتواڑی

پریس سکریٹری

کأشر مرکزی ادبی فورم۔ جموم۔

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

نعت

(۱)

در دل، مُونِس بَنہِ نا کاثہہ
میٲنِس حالَس سَنہِ نا کاثہہ
نظرے اکہِ سأتی بَلَہن دأ دی
حضرت نبیسؐ وَنہِ نا کاثہہ

(۲)

پاثس زثتے گری ہَم جأدی
تانَس تانَس ووتلیٚے دأ دی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

محمدؐ صائبُن ناوٙشفا
صبحکٕ واون وونٙم أدی

(۳)

باثدِ گوو رَتھ تَے تھامہِ ہوا
شاہ کھارُن گیہِ کرٛ ہٹھ کتھاہ
مدنی میٛرِہ ہُند أنتوٙ وِیُوٛر
دَگہِ اَوِ کُرتَو میٛانہِ دوا

(۴)

دَگ چھنہِ ژٕلنے تُلنَم گیُوٛر
رگہِ رگہِ زٕنتے نستر پھیُور
مَرٕنگ شاید چھُم آزار
پَتہٕ نَزٕسہہ تَے بُتھِ سوٚن کیُوٛر

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

(۵)

ژَلہے وُڈُون جاناوار
ژَلہے چھُس ما ژلنس وار
قدمن وثدھا نبیسؐ سَر
کرِہ نایٲری دِیہِ نا تار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اسرار

آبس وُچھ اَسہِ لۆگُمت نار
اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار
خابس مَنٛز گۆو بخ بیدار
اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

زۆنہٕ گاشس مَنٛز کوہِ ماران
تتہِ پھیری راتس حالہِ حأران
دَم پھُٹ گُلہِ کُٹ، جانا وار
اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

نپہٕ نپہٕ کرُون زٲنۍپاناہ
گمہِ تام عشقُک افساناہ
گنہِ گنہِ گوٚوُکس دَر بازار
اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

رنگہٕ ناواہ وُچھ خابَس منٛز
پمپوش پھوٚلۍ متہٕ آبس منٛز
صاحب توٚر ما چار چِنار
اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

اَسہِ وُچھ وُڈَرن پھوٚلۍ متہٕ پوش
بڑ وٕنِہ کُن پکتِھے ڈٕلی زَن ہوش
تتہٕ اوس صاحب با دَربار
اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَسہِ وُچھ نوٗراہ نوٗرأنی
رویاہ پژزلان تابأنی
نَپہٕ نَپہٕ گرٕوُن پژوٗن دَستار
اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

سَبزاہ آسیا سَبزارس
پوشاہ تیٖتھ کاشہ گُلزارس
تختس پپھٹھ اوس بَختا وار
اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

گلہٕ زیو گیہِ تتہٕ گونماتَن
ژھوپہٕ گیہِ سارِنی سقراطن
حالِ دل کوٗر تتہِ کٔمی اِظہار
اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

سیرن تھاوُن پَزِہ سَرِ پوش

ایاز صأبا کر سأ ہوش

اَتہِ اور چھٔنہٕ ووٚنی کانٛہہ گُفتار

اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

خابس مَنٛز گوو نۓ بیدار

اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

آبس وُچھ اَسہِ لوٚ گمُت نار

اَسہِ وُچھ کم کم سرِ اَسرار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَسہِ لوب گٹہِ مَنٛز گاشُک پے

(نُذرِ شیخ العالم ؒ)

اَسہِ چھُنہٕ شِنکاہ اَسہِ چھُنہٕ بَے
اَسہِ لۆب گٹہٕ مَنٛز گاشُک پَے
دَپ اَسہِ پِیٹھ اٰخر ٹۆٹھیو دَے
اَسہِ لۆب گٹہٕ مَنٛز گاشُک پَے

تیٚمی کور مۆہ تَے مایا رَد
بَدِ کۆڈ تٔمی اَدِ نیک وَ بد
تٔمی بۄزیچ کرتل تٔمی تُج نَے
اَسہِ لۆب گٹہٕ مَنٛز گاشُک پَے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ییٚمی تۆ اَوژکھ تہٕ رِش تہٕ ژھوہ
تِمۍ لۆب شب تہٕ تِمۍ لۆب دوہ
تِمۍ کٔری کم کم مرحلہٕ طے
اَسہِ لۆب گٹہٕ منٛز گاشُک پَے

ظمہس ییٚمی ییٚتہٕ ظمہٕ تھۆو
نَفسُک دوزخ ییٚمی ژھیٚوروو
تِمۍ تھوو تۆ اَوِتھ جنتس سےٚ
اَسہِ لۆب گٹہٕ منٛز گاشُک پَے

پان ییٚمی پَنٕنۍ پَتھ پَتھ تھوو
پَرییٚمی پانَس بڑوٕنھہ گنٛزروو
تس گنٛزراواں پانٕے دَے
اَسہِ لۆب گٹہٕ منٛز گاشُک پَے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

یُس دَر ماثدَن وبتھِ دیہِ تار
بۄ سێنۍ سُے ترٕ ساأدٕروار
گتہٕ گیوٚ روٗتھی تَن پَے دَر پَے
اَسہِ لۄب گٹہٕ منٛز گاشُک پَے

بوچھِ ہۄت أسِتھ بوچھِ ہۄت کھیٚو
ترێشہِ ہۄت أسِتھ ترێشہِ ہۄت چیٚو
سُے چیێہِ گلہِ گلہِ امر بتہٕ مَے
اَسہِ لۄب گٹہٕ منٛز گاشُک پَے

ٹُلہٕ مُل گۄھی تَن حضرَت بَل
تیٚمی لۄب نُنٛدٕ ریوٚش تٔمی لٔب لل
تَس ژٕج ہنہِ ہنہِ سێنس کھَے
اَسہِ لۄب گٹہٕ منٛز گاشُک پَے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

رَگَنے نِستَرَ دۄرِبہٕ چون

جِگرس خنجر دۄرِبہٕ چون

نرِ وہرأوِتھ پڑاران اوس

گٔمرس اندرَ دۄرِبہٕ چون

سونتس، ہَردس گُن اَنہار

پژتھ کانٛہہ منظرِ دۄرِبہٕ چون

اَمہِ روٗس روزُن چھا ممُکِن

ووٗنۍ گوو دلبر، دۄرِبہٕ چون

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ہجرس مَنٛز پھوٗلی زخمن پوش
کمی دوٚپ بَنجَر دوٗربر چوٗن
ہَتہِ پھِرِ مَنٛجمس وِصلچ راتھ
منگہِ نَے بٔہتر دوٗربر چوٗن
وُدِ چھس زالان چانی ناٗوی
مُشکِلنٛی اَدفرَ دوٗربر چوٗن
شامے پھیکہِ پٹھِ والان چھُم
وَصلچ ژادَر، دوٗربر چوٗن
وَصلِکہِ ناگے ژوٗرِ ہِتھ
ہجرُک اَجگر، دوٗربر چوٗن
اَسہِ اَس لاٗنِس تارَکھ گژھ بنٛد
اَختر، اَختر، دوٗربر چوٗن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَسہِ کٔرِ بختن خأر سبٕھاہ
پُشرُن اَکھ شَر، دۄ ربر چون
وَصلُک ییٚلہِ ییٚلہِ تُل اَسہِ بأتھ
گوڈنیُک اَنٛتَر، دۄ ربر چون
وَصلچ کانٛگر ییٚلہِ گٔیہِ سۄری
یِخ پھیوٗ رسرسر، دۄ ربر چون
ژھۄپہٕ گوٚو وَصلس مَنٛز تاشوق
عٔشقُک ہَرتَر، دۄ ربر چون

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

شَبَس کماوان ثواب اوُسس
پَران بدٕنچ کِتاب اوُسس
بہٕ کأنسہِ زُروُس نہٕ گلشنُس مَنٛز
اگرچہِ پھولہٕ وُن گولاب اوُسس
حرام ہرگاہ مےٚ توٗگ یہٕ بوزُن
بہٕ کیٛازِ زیرِ عتاب اوُسس
نظر تہِ تُج ہٕشہ مےٚ کُن اگر چھَن
شُمار اوُسبس، حساب اوُسس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دوپُٹھ کِتابِ چھےٚ پھائنسی لیکھِتھ
بہٕ کیٛازِ اہلِ کِتاب اوُسس
کٔشیٖر أٔسہِ وَراثَتس منٛز
بہٕ رازٕ اوُسس، نَواب اوُسس
مےٚ کُن وُچھِتھ لُکھ دوان دوران
بہٕ سیکلہِ شاٹھک سَراب اوُسس
سو زۆنہٕ گاشس پٔری گبوان أس
وَزان بہٕ راتس رباب اوُسس
پُٹُن وچھم اَز مےٚ بخت بیدار
تٔمِس أچھن منٛز بہٕ خاب اوُسس
مےٚ آے سأری مُقابلَس پٮ۪ٹھ
بہٕ زٕنتہٕ افرا سیاب اوُسس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

سُہ گوژھ میٚیَس پچھاہ مےٚ آسُن
بہٕ وأنسہِ یَس دستیاب اوسُس
شُکُر خودایس ایاز گذٕریٚو
سبٹھاہ بچارس عذاب اوسُس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

رأژ ہُنٛد ژوٗرِم پھر، ووتُس نہٕ کُن
چھُس بہٕ پھیران دَربدَر، ووتُس نہٕ کُن
وۄن حکیمن چھیکرس بے بَس گژھِتھ
پرٛتھ دوا گوو بے اثر، ووتس نہٕ کُن
یوٗت دۄپھم مَنزلس نزدیک چھُکھ
تیوٗت زیٹھاں گوٚو سَفر، ووتُس نہٕ کُن
رات دوہ ووتُم لگاوان پےٚ تٔمِس
بے وفأیی سَربسَر، ووتُس نہٕ کُن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

تَتھ بَرَس تل واتہٕ ہانٔے آسہٕ ہَن
درمیان شمس وقمر، ووتُس نہٕ کُن
ویرٕ وارَس مَنٛز ژینٛے پہراہ تھگھ کوٚڈُتھ
ووتھ سا پانَو گرسکھَر، ووتُس نہٕ کُن
آسمانَن، لامکانَن ژھانٛڈ دِتھ
کیٛاہ مے حاصِل گوٚو، پَزر ووتُس نہٕ کُن
گاش، اَنہٕ گوٚٹ، راتھ دوہ، یا غم خوٚشی
گَتھ وَنان أسی خاٗر وشر، ووتُس نہٕ کُن
یورٕ پوٚرمَس کٲت اَز پھرِی پھرِی سبق
تورٕ کوٚرنَم سُے مَشرٕ، ووتُس نہٕ کُن
عٔشقہٕ رِگرداَبس ژٕکِس تل ووت کُس
پوٚز ؤنَے کتھ موختصَر، ووتُس نہٕ کُن
مٔنزلَس واتُن فنا سَپدُن آیاز
شُکرِ للہ گوٚو زبر، ووتُس نہٕ کُن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

شہرس منٛز چھا گامُک پَے
صُبحن چھُنہٕ ییٚتہِ شامُک پَے
رنٛگر سأری گیہِ حأران
رنٛگ چھُنہٕ تٔمی ہنٛدِ جامُک پَے
واوَن نیٖو پَتہٕ کَتہِ نَس پیوو
کُنہِ چھُنہٕ نیران بامُک پَے
تٔمی ییٚلہِ روے وُچھ أنٛس منٛز
اَسہِ لوٚگ ماہِ تمامُک پَے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

سوٗنرس نیٚتِس ژامُت ژوٗر
گہہ وچھِ دیٚتنُس ترٛامُک پیٚ
ژوٗرو روتلہِ دِژہَس سَن
کوٚڈہَس مالِ حَرامُک پیٚ
خوٗشبوٗیہِ پتہٕ پتہٕ ووٗتُس یوٗت
اَسہِ لوٚگ چانہِ مقامُک پیٚ
ووٗنی ییٚلہِ چھا پوٚ أسی دیوان
اِد لگہِ سانہِ کلامُک پیٚ
یَس پتھ أسی گیہِ خاک ایاز
تَس چھا دِلِ ناکامُک پیٚ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

چھُم گُنبر اَز مےٚ بوٚڈ عذاب، ژےٚ روٚس
چھُس نہٕ پانس تہِ دستیاب، ژےٚ روٚس
زِندگانی چھےٚ زنتہٕ راتھے راتھ
زَن نہٕ نیراں چھُ آفتاب، ژےٚ روٚس
اَز تہِ دوران، دَوان چھُ وقتُک گُر
چھُس نہٕ پانس بہٕ ہمرِکاب، ژےٚ روٚس
خاب وُچھنس تہِ ووٗنی مےٚ وأنس گیٚم
وائے! نشہِد رِتہِ گیہِ مےٚ خاب، ژےٚ روٚس
کار کأتیاہ گرِم مےٚ ہجرس منز
گوس مأ سأ بہٕ کأمیاب، ژےٚ روٚس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

واوِ خوشبوے ہَنا ژٕھٹِتھ دۆ پتھَس
زایہِ گاٲمتۍ چھِ کم گولاب، ژٕ رۆس
یَنہٕ ژٕ دۄریٛوکھ گۆو سَمے روٗزِتھ
تَس چھُ گوٗمت رٔہِتھ شباب، ژٕ رۆس
کیٛاہ وَنے کیٛاہ سِتارٕ باگے چھَم
اۄری تَے یۄری پرٛتھ حِساب، ژٕ رۆس
زِندگی ہٕندی اَچھر اَچھر بدلیے
سخت مُشکل پٔرنی کِتاب ، ژٕ رۆس
ترٛیشہِ ہۆت چھُس بہٕ ناگہٕ رادَس پیٹھ
چھُم مےٚ سۆ درس گوٗمُت سراب، ژٕ رۆس
یَنہٕ ژٕ مالیُن گیٔکھ خراب سُہ گوو
رأتی راتَس چھوان شرَاب، ژٕ رۆس
ہاےٚ گوٗمُت وچھُم مےٚ زَنتہٕ ایاز
لوسوٗن زَن تہٕ آفتاب، ژٕ رۆس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

لوسہِ منٛدنٛن یہِ آفتاب، وُچھکھ
یُتھ نہٕ ننٛبٕر ریٚپیٚی تہٕ خاب، وُچھکھ
یَس تہِ طالع ورَس عٔشق بخشُن
خانہٕ تٔمۍ سُنٛد سَپُد خراب، وُچھکھ
خۄنہٕ ستۍ یوس زٔمین سگنأوِکھ
تَتھ چھِ پھوٚلمتۍ ووزِلی گولاب، وُچھکھ
واتہٕ ناوَکھ اِیذا ژٕ یۆت بیٚیس
پانہٕ میٲنٮ۪و ژٕ تیٚوٚت عذاب، وُچھکھ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

یٚیلہِ نہٕ دڑا کھٕے ژٕ سیٚکِلی صٲحرا مٔژری
آبہٕ دادے ژٕ گُس سَراب، وُچھکھ
اَکہِ نہٕ اَکہِ دوہَہ سُہ بوزِ آلَو مٕیوٚن
گوٚو دُعا مٕیوٚن مستجاب، وُچھکھ
دَپ سأے پارٕ دی چھکھا چھےٚ للہٕ ناوِٕنی
کٕیاہ ایازُن ژٕ اِضطراب، وُچھکھ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

یا گژھِ لۆت پاٹھی دگ للہٕ ناوٕنی
نتہٕ گژھِ عٔشقٕچ کتھ مَنساوٕنی
شاہ گژھِ کھارُن تٔہنٛدی ناٗوی
زِندگی تٔسی گژھِ گرِوی تھاوٕنی
کژیکہٕ ناد کرِ ییٚلہِ تٔمی سٕنٛز یاد
کھونہِ کھونہِ للہٕ وان ٲژ گژھِ ساوٕنی
دوست کیٛاہ دشمُن سونٛچن کیٛاہ کیٛاہ
مےٚ حض لۆت پاٹھی شیٚچھ گژھِ باوٕنی
سیرن مۆ نگمُت چھے سرپوش
أندرِم کتھ گژھِ اَندرٕے تھاوٕنی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

یێلہِ نہٕ کأنسی چھُ اِضطراب، مےٚ کیٛاہ
کھسہِ نہٕ صُبحس وٕں آفتاب، مےٚ کیٛاہ
فوج دوشوے چھِ اَکھ أ َکس زاگان
شورِ بُزی زَن گرٛھَن گولاب، مےٚ کیٛاہ
یێتہِ تہِ کُس اوس ٹھێکہِ دَر پَزرُک
گوٚو اَپُز از تہِ کامیاب، مےٚ کیٛاہ
ساسہٕ بُدی لۆکھ ترٛێشہِ ہُتی تیٚمی تھأوی
دورِ وان تَس چھِ اَز سراب، مےٚ کیٛاہ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

میٲنہٕ وِزِ کُس سنا مےٚ بڑ وٕنٹھ پوٚکُم
سُہ تہٕ چھُ وتران پَنُن عذاب، مےٚ کیٛاہ
پانہٕ زیٖرک چھُ کُری تنَس تأیِر
تٔمی چھُ وُچھمُت اگر یہ خاب، مےٚ کیٛاہ
شاٹھ أنی کٔمی سأ ناگہٕ رادَن منٛز
ترٛیش یوٚد چھکھ نہٕ دستیاب، مےٚ کیٛاہ
گُپلہٕ بأزی گران چھِ لۄکھ کُرِن
چھُنہٕ ہیواں کأنسہِ کانٛہہ حِساب، مےٚ کیٛاہ
وُچھ تہٕ کأیتاہ وُچھکھ ژٕ خاب، پتو
دیُن ژٕے پانَس پیٚیی حِساب، مےٚ کیٛاہ
یوٚد ژٕ وُچھہکھ ایازٕ صأبَس ہِتی
دیُن زمانَس پیٚیی جواب، مےٚ کیٛاہ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ژھینِہ پَش ویوٚ دچھُم میٚوٕ لب یاد
کأنی سأتین چھُم ڈَب یاد
وانَس پٹھ اوس محمدٕی میر
حَسہٕ کاک چھُم بییٚہٕ سُلہٕ بَب یاد
تَتہٕ مأ آمُت سُونٹھ وَتَن
مےٚ ہا پییٚہٕ اَز گاچھ رَب یاد
کتیچ زوٗن ییٚلہٕ پژزلان أس
چھُم سے سِرٕ سأویٚت نَب یاد
مےٚ ہا موٚٹھ سوٗرے اِلّا چھُم
وُنہٕ گوڈنِکہٕ لولُک تَب یاد

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

میٲنہٕ غزلُک بَنتہٕ گۆن شاراہ، وولو
حَرفہٕ حَرفَے سَمتہٕ سپاراہ، وولو
تاپہٕ کژاپاہ زَن جُدٲیی زولنَس
وٕپرہ واراہ، بونہٕ شیٚہجاراہ، وولو
دژ اتھِ جسمکی شاٹھ چھِی ٲہی گران
لاوِ بدنکہٕ تاژٕ گُلزاراہ، وولو
پانژہٕ چ تاپہٕ وُڑر پژاراں چھسے
زۄنہٕ پَچھ ہتھ زعفراں زاراہ، وولو
وٕنی دِواں چھے شالہٕ مارَن مَژ ایاز
بوز آلو، میٲنہٕ دِلداراہ، وولو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

مٔندیَن ما چھُے شام گرُن
اَز ماچھُے آرام گرُن
کس کس کُن چھُے وارٕ وُچھُن
کُس کُس چھُے بدنام گرُن
سیتا لأ رِگتھ چھکھ آءٕ
راوُن کُس چھُے رام گرُن
گامَس دُیتھے شہرُک شاپھ
وُنہِ چھُے شہرس گام گرُن
سَمیاہ گوو "سو دانٔس" مٔنز
ووٚنی پَز ہےَ "وِیشرام" گرُن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

لَرِہ ما ترٛووُتھ ژٔرِم پور
وُنہِ چھُکھ شایَد خابَن لور
دأراہ اَکھ گٔوھ یَلہِ تھاوِنی
دژ وازَس ییٚلہِ مُوٚرکھ تور
ژھییٚہِ پَش نیٚوٗنَے واوَن گر
کتھ چھُکھ لاگان زأوِیُل بور
بہتر حض گۄو مُشراوُن
اَتھ پتھ حض ووتھِ سبٕتھیٖ شور

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

وۄنی گۆژھ لیکھُن پأنٛژُیم شار
غزلَس منٛز چھِنہٕ شۄبان ژور
اَدِ سأ چأنی گَتھ بوزوَ
مَقطَے لیکھَو وَنی فِل فور
آیاز صأنٛز لاش لبٔھ
بے چھا سأ کٔمی اَکی ڈٔری مور

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ہنگہٕ منگہٕ وولُن رحمتِ باراں، اللہ ھُو
وبسرِتھ ؤسی پھوٗو گامُک اَستاں، اللہ ھُو
کُکلِن سانٛبن پڑاژن پھوٚٹُمت زلہٕ وُن رَتھ
گربد تےٚ کاو چھِ جوٗنٛتھس پڑاران، اللہ ھُو
بژم مَنساٗوِتھ، ہَم پھُٹراٗوِتھ آبَس ووتھ
نیب نِشانہٕ یہِ ناو چھےٚ پیٚراں، اللہ ھُو
اکہِ اکہِ ژٕ ھانٛڈتھ ڈلہٕ مَنٛز کھاٗج تیمی پژتھ کانٛہہ لاش
تمی ہشنٛز لاش نہٕ کانٛہہ ووٚنی ژھانٛڈاں، اللہ ھُو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دَگ ییٚلہِ ووتلی تیٚلہِ وَن شار
نتہٕ بیہہ لوٚت پأٹھی پَر اَخبار
سوٗنتھ، ہرُد، وَنٛدٕ، گرٛایشم ژٕنٛڈ
بَدنس موٗسم نارٕے نار
داوَس لوگُکھ ییٚلہِ اَکھتاب
اَسہِ پھوٗو ہارُن پژٕ یتھ شیٖنٛجار
دِلہٕ رَکس چمنَس پھولہے سوٗنتھ
غزلاہ گیوٚی تَو ساأدر وار
کھونکھُن تیٖمی ژُل اَسماں کُن
کلہِ پٹھ ؤسی پھوٗو تُسی دَستار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

رأژ ہنٛزِ اَکہِ بَجہِ پیٛوٚہَم یاد
ہَنگہٕ منگہٕ بَستر گوٚو آباد
راتس ژھرٛٹہٕ ژھرٛٹ کرِ نوٗم
صُبَحے کوٗتُر گوٚو آزاد
میٛے تہٕ گرِ پژاراں آسم پوٚژھ
ژیٚنے تہِ چھےٚ لایاں کُس تام ناد
اَٲخر لوٚگو مَیت تُج
پھِراہ کوٚرہَس زِندہ باد
اَز گوو ایاز صاۤبا درٛاینٛٹھی
زنٛتے بُتھِ پھوٚو اَسہِ فرہاد

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

نِنٛدٕر چھےٚ چشمن میٚے خاب اِمشَب
فرات وِصلچ سراب اِمشَب

چھےٚ راتھ ہجرِچ یہِ چھُس گنٛڈ بن پیٚٹھ
پھولاں تَس آسَن گولاب اِمشَب

چھےٚ رأتی رأتَس یہِ نارٕ بڑیہِہ چیٚنٛز
رَچھُن چھُ ژھوپ دوٚپ عذاب اِمشَب

اَچھُر اَچھُر اَتھ گوٚمُت چھُ بٛیوٚن بٛیوٚن
پٔرٕنی چھےٚ مُشکِل کِتاب اِمشَب

میٚے بوٚز پیرِ حَرم وناں اوس
گوناہ سأری ثَواب اِمشَب

سوال کأتیاہ پرِژھکھ اَیازَس
دِیُن نہٕ کأنسی جَواب اِمشَب

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

سُہ کالُک خاب وُز ناوِتھ ننبٕدر ژٕج

أچھن ہنٛدی برٛؤتھی تھاوِتھ ننبٕدر ژٕج

برٛژِس أٔسم أکِس آہؤ تہٕ شامے

میٚے بَخ بیٚدار بیٚیہٕ ساوِتھ ننمبٕدر ژٕج

وَچھس دِیُت نار چشمن زوٗل کوٚر مَس

یہٕ سوٗرے کیٚنہہ گرِتھ گراوِتھ ننبٕدر ژٕج

نہٕ پیٚیہٕ ننبٕدر، نہ وُچھ خابے، نہ ژٕرے آکھ

میٚے چونے جلوٕہ اکھ ہاوِتھ ننبٕدر ژٕج

سُہ گتہٕ پیٚیہٕ پوشہٕ پادو خاوٕ مژری وونی

وَتن مژ گنٛڈی تمِس تھاوِتھ ننبٕدر ژٕج

عجب ملکس چھےٚ پزاراں نوش لب از

ایازس یِی ژیتس پاؤتھ ننبٕدر ژٕج

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

سُہ نخ بیدار، تٔمِی سُنٛد خاب وُچھہا
نبٛدِر پیٖہم تہٕ زَن اکھتاب وُچھہا
پَدٕ بن وٹھٕ ہأ چھن ہُنٛد گاش خُضرس
سیٖکلِ شاٹھس انٛد ریوٗد آب وُچھہا
ؠتھٕر تھووُن کنَن اَدِ توتہٕ کیاہ گوٗو
ربابَس پیٹھ وُچھاں مضراب وُچھہا
بَرن ٹھک ٹھک کراں اوسُس اَمی کَنِ
خبر ما آسہِ کانٛہہ دٕسیاب وُچھہا
ہُرد آمت ایازَس سوٗنتہٕ کالے
بہٕ تٔمِی سُنٛد روے بیٚیہِ شاداب وُچھہا

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

راتھ دوہ گٲرنَم مےٚ پۄزا دیوتا گنٛزروونَس

طاقچس پٮ۪ٹھ جاے گٲرنَم چھیکَرس منسوونَس

اَدی تامَتھ اوس پھرٕ ستس پٮ۪ٹھ کھٔسِتھ سرِ یَس ہبڈان

وونی دَپاں تار کھنَباہ چھُس وُچھتہٕ گَتھ گُن ہوونس

سرٛانہٕ پچہٕ پٮ۪ٹھ وُپھ تٕلِتھ ہےَ نیرِ ہےَ ژٕلِہے مگر

قبرٕ والاں ژھنب گٲرِن شہرس انٛدر مَنٛد چھوونس

اَز یُتھُے گرِ دژاس کٔمی تامتھ دِتُم پۄت آلواہ

وونی گیٖیَم کنہ وام ہش زن کاٗنسہِ ما خرچوونس

کاٗیِناتاہ ، وُسعتاہ ، تتھی اِضطراباہ کیٚاہ وَنے

اَنہٕ پٕٹٕ اَیاز صاٮ۪بو نوو فریاہ کھیٚہوونَس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

نتہ وٲری کھساں بال وساں یاد ژیٚے چھُے سا؟
ٹکہ واوِجن ییٚلہِ آسی گِنداں یاد ژےٚ چھُے سا؟
کوٚنگہِ وارِہ سیٚکلی شاٹھ دَپاں آے ہِتھ گیے
تتھ وارِ اندر پوش پھولاں یاد ژےٚ چھُے سا؟
ییٚلہِ سوٚنتہٕ صُبحے نبٔدرِ ووتھان اَس یئٔبرِ زَل
تم نیچہِ یوٚمبرَ گیوٗر ٹُلان یاد ژےٚ چھُے سأ؟
ییٚلہِ روت گُیت زانہہ شین پوان اوس تہٕ صُبحن
بَنٔد دارِ أندری گاش پوان یاد ژےٚ چھُے سأ؟
ییٚلہِ موج صُبحن میوٚٹھ گراں اَس ایازَس
تَس پاے بڈاں، آے ہُراں یاد ژےٚ چھُے سأ؟

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

شامے کُمیٚ تاں کل وُز ناٲوِم
راتس زَلہٕ وٕنی دَگ وبتراٲوِم
وتہٕ پیٹھ لُوکۍ پھِری پھِری پُژ ژھۄم
زیو نینگلاوِم، گتھ ما باٲوِم
ییٚمہٕ گنہٕ وَتہٕ پیٹھ ٹھونگرٕ دیتنم
مِلہٕ پٔٹ گٔنژرِم، لوٚب کُن تھاٲوِم
دیو سُہ تہٕ وُچھہے سرٕ ہے سَنہٕ ہے
میٚے ما ووتھنَس جلدی ہاٲوِم
سوت سوت دگ ؤ ژھ شامے شامے
راتَس للہٕ وِم صُبحن ساٲوِم

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دیدو اَسہِ وُچھ ویتھِ ہوٚکھ آب
توہہ ما باسیوٚو اَسہِ وُچھ خاب
اکہِ اکہِ ژھبہِ گیہِ دَزِوِنی ژاۓ نگی
سیتارس پیٹھ شوٚنگ مِضراب
مےٚ تہِ گژھ آٔسنۍ فُرصت اَز
سُہ تہِ گوٚژھ آسُن اَز دسیاب
خولہِ خط حسنٕک ییٚلہِ بدلیوٚو
عاشق پالاں نوٚی آداب
ییٚتہِ چھِنہِ چشمن ٹاٗری رَلاں
ہِن کتہِ تمۍ سِندِ وَصلکی خاب

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ٲسۍ تَو کٔرِ تَو توبہٕ تقصیر
ٔسرِ تو اَمِنٛج کاتھہٕ تدبیر
ژٕمۍ گۄر کرتل پھُٹرِتھ دژوت
اَسہِ گر درأتِس نَز شمشیر
شیخ العالمؒ کرِ نا ماف
ییہِ نا واپس بیٚیہِ کشمیر
ٲسۍ گمہِ زٲگتکۍ زیرک ٲسۍ
اَسہِ گۄو پھیرِتھ ٔبلۍ تقدیر
وتہِ پٮ۪ٹھ سمکھیو ایآز صأب
اَسہِ پیو بوزُن تۄو تقریر

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

وونی پزٕہ گرُن کینٛہہ نتہٕ کینٛہہ

پوٚز پزٕہ سرُن کینٛہہ نتہٕ کینٛہہ

موچھِ موچھِ تلُی تَن ریگِستان

زالیٚو درُن کینٛہہ نتہٕ کینٛہہ

تیٚمی لیٚو کھ تٔمی لیٚو کھ چشمن پیٹھ

اَسہِ پزٕہ پرُن کینٛہہ نتہٕ کینٛہہ

اٚسِن کوتاہ مال اسباب

تارِ گژھِ ترُن کینٛہہ نتہٕ کینٛہہ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

مَرنَس مرتبہٕ یَس پڑاوُن
زنٛدٕ گوٚڈِ مَرُن کیٛشہ نتہٕ کیٛشہ
أسی چھِنہٕ غاألِب لۄکھ وَنَن
اَسہِ پَزِ ہ پرُن کیٛشہ نتہٕ کیٛشہ
سُے گُل شیٛنَس پوشہِ ایاز
یَس تگہِ ہرُن کیٛشہ نتہٕ کیٛشہ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

وونی پھیرِ ہ بومبُر نیرِ ہ یٔنبرزل مےٚ کنَن گوٚو
رنگہِ ناوِ ہِہتھ یار وَسن ڈَل مےٚ کنَن گوٚو
یَتھ شایہِ کئڈِکھ تانہِ یوٚ ے کأتی جِگر دار
تِتھی شایہِ پگہہ آسہِ سمن بَل مےٚ کنَن گوٚو
ہٕنگراے تِتھے پرٕدِ ژٕتھ دژ ایہِ یٔنبرزل
کُس تام تمِس دژاوگرِتھ ژَھل مےٚ کنَن گوٚو
ییٚلہِ واو سوٚنتُک دژاو شیراں ساز جنوٚ ہٕکی
بے وایہِ وُزِتھ آیہِ سوشش کل مےٚ کنَن گوٚو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

تِمہٕ کورِ وُچھِم دریٹھیہِ ہٕنٛدی بأتھ کران یاد
تھجٕ نارِ گوٚنڈُ کھ آب، ہیٚژھ کھ تھل مےٚ کٔنن گوٚو

ییٚلہِ شام سَپُد واو وُچھِم ژھایہِ ہِتھ اوس
اَکھ نارٕ تیوٚنگل زالہِ یِم جنگل مےٚ کٔنن گوٚو

شوٚنگی لوٗ کھ بَرَس پیٹھ تہٕ کٔمِس بخَت چھُ بیدار
مُژراوٕ نبصف رأ ژسہ ہاٚنگل مےٚ کٔنن گوٚو

یَتھ جایہِ کور کھ راتھ سہ سنگسار پیٚاپےٚ
تٔتھی جایہِ پھِرِتھ آو سہ پاگل مےٚ کٔنن گوٚو

کنہٕ دوٗر اگر اوس بنیوٚمُت سہ اَیازِس
سونہٕ بڑٕ اَنٛتو تمِس اوس سہ سرتل مےٚ کٔنن گوٚو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دوہ گژھِ لۆسُتھ بیٚیہِ گژھِ شام
ہنگہِ منگہِ روخصت گژھِ آرام
پکھ سأ پانا وُس سأ گام
شہرس مَنز کتہِ پیہِ آرام
رِشتَن اُلجھ آسہِ اۓتھر
جذبَن بڑادیومُت سَر سام
اَسہِ کری کم کم کار مگر
پڑبتھ کُنہِ کارَس گیہِ ناکام

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پکنَس آسُن گژھِ رفتار
وتہِ پیٹھ دِژنَم کمٕی تام پام
وقتس کوٚتاہ کھاری زِ راہ
سوداہ پَنُنے اوسُم خام
یِی گوٚو تی گوٚو سفرَس منٛز
رِتی پأٹھی واتُن گوٚژھ انجام
اَسہِ وُچھ پانس بڑٕ خامی
اَسہِ چھُنہٕ روزان پانس تام
پَے چھا بأزِ کڈنَم کیٛاہ
ییٚلہِ ہیٚن پژانمن کھاتَن سام
میٚیے نہٕ سأ توٚگ زانٛہہ رَنٛز ناوُن
یینہِ اَز دلبر روٗشِتھ درام

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

بِکتھ ئُنز اِستقبال گَرِس

لازِم دَر زَنہٕ آنگن ژام

ألفس نِش چھا گوڈٕ موکجار

میٖمَس بڑوٗنہہ چھُم وتھرُن لام

ٹھُکھ گوٚو زنیٚتَے، تلہٕ سأ وُچھ

تورُکھ ما کانٛہہ نادِس آم

نَفسُک مَدٕ ہوٚس تیٚمی گُنڈٕ روٚٹ

تٔمۍ کوٚر قوبوٗ کرۄد تَے کام

اَسہِ دوپ پڑأنِس گژھِ گُذران

تتہِ لَگۍ کأتیاہ نۆوۍ الزام

أسی کتہِ یِمہٕ ہوتَس تتہِ دڑٕنٛتھی

تَس أسی أنٛدی پَکی خاص کیٖو عام

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَسہِ پَزٕ پانس رأچھ گرٕنۍ
خطرس منٛز چھُنہٕ زانٛہہ اِسلام
وَتہِ چھُنہٕ ڈۄلمُت کانٛہہ سُقراط
ییٚتہِ گٔس پٕلہٕ ناوَن ووٚنۍ جام
اَسہِ روٗٹ لتس نِش غم یُس اوس
خوش روٗ، خوش خوٗ، خوش اَندام
خوشبوٗیہِ ستۍ لیٚوٗکھ واوس پیٚٹھ
حُسنس عشقَن اَز پأغام
عشقس منٛز کیٛاہ حاصِل گٔس
أتھ منٛز عاشق گیہِ بَدنام
پرٛتھ کانٛہہ گرٕ اَز مَحشر زَن
کوچس کوچس منٛز کُہرام

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَسہِ وٕنہٕ ہوٗنچہِ تیٚمؠ اَسہِ کُن وُچھ
اَسہِ پیٹھ کوٚر تٔمؠ بوٚڈ اکرام
لرِ گٔرٕڑھ آٔسنؠ ڈٔر بُنیاد
بیٚیہِ گوٚڑھ آسُن محکم بام
سو تہِ گَتہِ آٔسم سبز پٔری
بہٕ تہِ کتہِ اوُسس تس گُلفاُم
سرتَل سرتَل، سون گوٚو سون
شِستھر شِستھٕر ترٛام گوٚو ترام
صُبحَے ویٚتھِ منٛزٕ کھأ چکھ لاش
بیٚیہِ گوٚو گس تام مَنٛدِنین شام
سأنِس بختس أسی لیکھِتھ
رنٛج، مُصیبت بیٚیہِ آلام

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ئلو کیاہ لۄکن واز پرٛن
ہیٚنز گوٚژھِ پنِنس پأنس سام
سیٚدٕ سیوٚد کتھ ئر شارَن مَنز
توٚہہ ما باسیوٚ کاںٛہہ اِبہام
آیاز صأبن غزلاہ پوٚر
وٗنی تَو شوٗبیس کیاہ انعام

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

وقتاہ گوو اَسہِ وَنَس شار
ونس ما تھوٗو وَقتَن وار
أسی أسی بیقِل گاٖمکی لوٗکھ
پیٹھ پہوو شأطِر نمبرَدار
سأنس مأنس مُجہِ مولہِ دَر
مَچھرے وُچھ اَسہِ دَر بازار
یی ییوٗ تی کرِ دِلہِ دربار
لورِبن گنٹڈی تَن سونہٖ دستار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

گتھ چھِو تراواں پگہس پتھ

پٔری تَو پگہُک أزی اَخبار

اَسہِ اوس بختس اَزلے کوس

اَسہِ پیو موقدم نا ہنجار

ییتہِ وأژ کر پتھٕ گژہِشم ژٔنڈ

اوٚبرٕ کی چھِنہٕ ییتہِ کینٛہہ آثار

کیاہ کیاہ پانو وترا وَکھ

گنہِ گنہِ کرنٕے دَر بازار

أنڈی پکھی کُنہِ چھِنہٕ ژوٚ نگ دزاں

ییتہِ چھِنہٕ بُستی ہندی آثار

اَسہِ اوس یکہٕ وٹہٕ دِلبرَ اَکھ

سُہ تہِ گوو زنتے پیرو پار

اوٚبرَس لوٚ گمُت شفقلی چھو

نظرن تل چھِم تِم روخسار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

تٔمۍ سُنْد نِستَر سوٗنتہٕ پھُٹر کاہ
زخمس زخمس پھوٚلی گُلزار
تٔمۍ سِنْدِ وصلُک چھا تأثیر
روٗپس میأنِس سُے انہار
اَسہِ أس أزٕ خوش فہمی
أسۍ چھِنہٕ کأنْسی تأبیادار
پرٛتھ وِزِ بتھ مَنْز گرٛ ھِ نوقصان
سُے گوٚو عُشقُن کاروبار
مُلا طأہر گرٛ ھِ پھلوا
نادَے واتِس اَز دربار
نظرے کیاہ کوٚر ایازَس
غزلاہ پوٚر تٔمۍ سأدٕر وار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

کوتاہ پوٚرتے کوتاہ سوٚر
پٲری پٲری حاصل کیٛاہ سَن کوٚر
پھلہِ پھلہِ گٲنٛز روو سیٚکہِ صٔحرا
گٲنٛزجلے کرٕنجلے سٔدراہ بوٚر
ییٚلہِ ییٚلہِ باسیٛو و پرانیٛومُت
تیٚلہِ تیٚلہِ اَسہِ نوٚو دِو تا گوٚر
رٕنٛنَے ژٲوُن گوٛڈِ پوشاکھ
وٕلی بدلاوُن آدٕمی موٚر

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

کٔمۍ گٔس راوُر کٔمۍ گٔس نیٚو

پٔژتھ کانٛہہ پانَے پانَس پھۆر

پننہٕ ڈیٖوٗنگ ہیٚژنے پہہٕ مُنٛزی دژاو

صَبرَے رُمہٕ ریٖوٗش تارَے تۆر

ریٖوٗش چھا آسان طمہس لور

تس چھا شوٗبان نَخوت نۆر

زِژٕ زِژٕ ٹُلنَس اَدٕ گتہٕ گیٖوٗر

اۆبرس گوڈنی گۆو اَکھ بۆر

سیٚدٕ بُتھ بیٛہٕ اَز اَکھ دوہ دژاو

اَیاز صائبَن حمداہ پۆر

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ہٹہٕ ہٹہٕ تھاٲوِم اَز تام آش
سنگر مالن پیٚیہِ پژاگاش
اَز گوٚہِ اغوا پٮ۪ٛ ما دژاو
دَہہِ دوٚہ کھارَن ڈلہٕ منٛزِ لاش
صاحبِ سروَت لُکھ وُچھِ کأتی
کأنسی ما کانٛہہ ذرِیہٕ ماش
رہزن سأری رہبر زأنی
ہٹہٕ ہٹہٕ تھاٲوِم اَز تام آش

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَنہٕ گُٹ راتس پھِری پھِری دۄپ
وونۍ چھُنہٕ مُمکِن زانٛہہ یِیہِ گاش
وُنہٕ چھُنہٕ بالیغ سَپدان دوس
وُنہٕ چھُنہٕ ترٛاوان تِم گنٛڈٕ باش
ننہٕ وأری نیتھٕ نُٕی پھیران أسی
پھبِرتھ یِن نا تِم دوہ کاش

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دِیُن ما توٚہ اَسہِ دَرشُن پَز ہے
وقتا ووٚنی گوو سمکھُن پَزِ ہے
اَسہِ تھاوی پانس پانٕے رأچھ
گُنہِ دوہ پانس راوُن پَز ہے
سرِ چھا باوان کانٛہہ یتھِ پأٹھ
باوُن اوسُے اَنٛد گُن پَزِ ہے
بالَس کھسوُن لگوٕنی ترٛیش
توٚہہ ما ڈلہِ بَتھِ نیرُن پَزِ ہے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دۄہ یۄت اَژ ہے سونتُگ واو
سُنزُن شیرُن آنگُن پَزِ ہے

ووٗنی چھُم باسان غلطھٕے اَسی
لۄکن ہُنٛد اَسہِ مانُن پَزِ ہے

وولرس ہےَ پھۄٹ ایاز صأب
کأنسہِ تہٕ ڈٕنگ دِتھ کھارُن پَز ہےَ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

تَس چھُنہٕ وعدُک کانٛہہ اِحساس
تس چھُنہٕ پَننے قولُک پاس
اَسہِ نیٚو بدِلتھ آب وہوا
نَتہٕ کتہِ پیہِ ہے صحرا راس
اَز چھُنہٕ گرِ اَسہِ کانٛہہ تدبیر
پوٚژھ پیہِ أزی اَسہِ خاص الخاص
دَگ سُہ تہِ للہٕ وان آسہِ أنٛدرٕ ری
کُس چھُنہٕ وترٲن کاراواس
بہٕ نہٕ سآ اوسُس رام لگَے
ہنگہٕ منگہٕ کتھ دِیُتھم بَن باس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

شیناہ دیان کٔشیرِ پھ‎ٔو، تازٕ بتازٕ نَوبہٕ نَو
چھوکن چھٔکِتھ مےٚ نۄن گۄو، تازٕ بتازٕ نَوبہٕ نَو

سفالِ چینہٕ پیالہٕ گۄر گولاب عطرِ ستی چھۄل
شرابِ کوہنہٕ راتھ چھ‎ٔو، تازٕ بتازٕ نَوبہٕ نَو

بِہن چھوکن مےٚ کرأ لی زَن نَمن گرٔنی مےٚ رأچھ چھَم
مےٚ عٔشقہٕ دود یاد پھ‎ٔو، تازٕ بتازٕ نَوبہٕ نَو

تِمن أچھن چھُ جود سےٚ ٹلاں دِلس مےٚ دۄد سےٚ
فریب سےٚ مےٚ اَز تہٕ کھیۄو، تازٕ بتازٕ نَوبہٕ نَو

پرِتھ کلامِ حأفظُن، بکہٕ چھےٚ کران شأعری
غزل ایاز اَز وَنو، تازٕ بتازٕ نَوبہٕ نَو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

یہِ وُچھ سَپدُن ہیوٚتُن وونی شام ساقی
شفق ژھٹ، تال دِتھ بَر جام ساقی
یہٕ چھُس پوٚ کمُت سبٹھاہ تھوٚکمُت، خدارا
ژِہس بڑ ژزِس گوٚ ژھُم آرام ساقی
ژٕ یوٚتاہ کال لاگکھ جام بَرَنس
دوکھن دادبن ہیمو أسی سام ساقی
تَلکُھ پیٹھ گوٚ ونیٚری کُنی أندرٕ کیٚاہ گوٚو
چھُ میخانک بَرس پیٹھ بام ساقی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

بہار آمُت دپان تتہِ مرغزارن
اگر مانکھ وَسو اَز گام ساقی

بَرس پپٹھ یُتھ نہٕ تھاوَ کھ زانٕہہ تہِ دربان
وُٹھُن پپٹھ تھَو صلایے عام ساقی

مےٚ کوس مستی، مےٚ کیاہ اَز ہوش راوُن
بہٕ کوٚرہَس ہرنہٕ چشمو رَام ساقی

وُچھُم پیاٲلَس اندر عکسِ رُخِ گُل
بہارس پوشہِ بس اَکھ جام ساقی

تلا وُچھ سبزٕ زارَن پوش ما پھٕلی
وُچھُم خابَس اَندر گُلفُام ساقی

یٔتبر زل نِنھدرٕ گیہِ بیدار سَحرس
سَپُد خابَس اندر اِلہام ساقی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

چھُ سۆنتُک کاراوں تتہِ یور دِژ اُمت
سَتُت آمُت چھُ ہیتھ پأغام ساقی
نکھے کعبَس دَپان تتہِ آبِ زَمزَم
چھلَو توٚت واتہِ وُن احرام ساقی
لَگن زالَس خبر کم رِنٛد اِمشَب
چھُ وہرأوِتھ ہِیتھ بیٚیہِ دام ساقی
گرِو بنٛد دارِ بَر موے بأگرأوو
نیٚبرٕ چھوٕ راتھ خوں آ شام ساقی
ترٛوشَر جامَس چھُنا زیادے پہن اَز
مےٚ باسان مس مٔلر چھےٚ خام ساقی
غولأمی چأنی چھَم پہچان، قدمن
وٚنٛدے ناموس، ننگ و نام ساقی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

یۄتےٚ واتان وُچھُم سُلہِ ژٕ پر پڑتھ کانٛہہ
نہَ خاصے کانٛہہ چھُ ییٚتہِ نۓ عام ساقی
اَیازٕنۍ خاصِیت چھےَ راشت گۄیی
أمِس مأ توٚگ وَنُن ابہام ساقی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ژھونڈُم ییٚلہِ اَسمانس مَنٛز
اوسُم پٔتِس پانَس مَنٛز
بُستی مَنٛز گتہِ اَنٛدِ بُستی
لَے گٔیہِ ییٚلہِ وأرانس مَنٛز
گچھِ گُٹھِ پڑاران لوسَم أچھی
بوُٹھم دیوان خانَس مَنٛز
تتہِ گُس بُتھ دِمہٕ ییٚلہِ پڑ ژھنَم
کیٛاہ کیٛاہ چھے سامانَس مَنٛز

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

عمرے سۆمبرِم پوش مگر
گٔنڈی آے کتہِ دامانس منٛز

ہاوَن ووٗنی مَہرازس کیٚاہ
تھٲوَن کیٚاہ زٲنٛپانَس منٛز

شک گۆو بے شک پزرُک بوے
شأمِل گۆو عِرفانَس منٛز

ڈٔلۍ زبس مُخدم صأبُن کھس
سَمکھو تٔتۍ اَستانس منٛز

سِریَس منٛز یِی لۆگوٗ چھ
اَسہِ وُچھ تی سیکہِ دانَس منٛز

راتَس نٔژ نوو صُبحس کۆر
دِلبر بند اَفسانَس منٛز

میٚژ ءستۍ میٚژ گرٛتھہِ ایازؔ صأب
اَکہِ دوہ ڈولہِ مأدانس منٛز

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَسہِ اوس تٔمۍ سُنٛد ہاوَس کُن
أسۍ دزاپے سیٚکہِ صٔحراوس کُن
تس پتہِ گم گم گئے پھلوأے
دِل لۆگ آخر داوَس کُن
خط اے دِیُتھس کیٛاہ وۆن نَے
توَجہ کۆرنا ناوَس کُن
وَنہٕ کیٛاہ اَدِ تٔمۍ کیٛاہ کیٛاہ وۆن
واوس لٲگتھ کاوس کُن
یَس یَس وۆتھ ییٚتہِ ترٛیشہِ پیپاس
سُے سُے لۆگ صٔحراوس کُن
آیاز صأبا اَز نِیہِ بام
نظراہ کر سأ واوس کُن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

کوتاہ پۆ رم کیٚنٛہہ ماسۆ رُم، أتھی مَنٛز دژ ایم سأرِ ے وأنٛس
گرٕ گرٕ حاصِل کیٚنٛہہ ماکۆ رُم، أتھی مَنٛز دژ ایم سأرِ ے وأنٛس
دُشمَن کأتیاہ پانے تھُرِم، تَمِنٛے ہِتین گرِم جنٛگ
گس پیوس پُٹھ تےٚ گس گر پھورُم، أتھی مَنٛز دژ ایم سأرِ ے وأنٛس
پھَلہِ پھَلہِ گنٛزٕرِم سکھ صحراوِ چ، گنہِ گنہِ ہیٚوٚم بالَن سام
کرنٛجلو کرنجلو سٔدر رابورُم، أتھی مَنٛز دژ ایم سأرِ ے وأنٛس
میٚنٛہ أڈرأوِم دوشوِ ے أتھو، ژٕ کرے کھأجم رٕ چھِتھ ہوش
بیٛون بیٛون بانن نقشاہ گۆرُم، أتھی مَنٛز دژ ایم سأرِ ے وأنٛس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ألفِس اَکھ تَے بیٚیس زٕ، جیمس ترٛیہ تَے دالَس ژور
اَبجدٕ بڑٕ ؤنِہہ ما حرفاہ پوٚرُم، أتھی منٛز دژ ایم ساأرٕے وأنٛس

پمپوش پادس لتس نأ گرایَس ڈلہٕ بَٹھٕ پژاران گوم یٕژ کال
ہی مالہِ کُن ماییپور توٚرُم، أتھی منٛز دژ ایم ساأرٕے وأنٛس

ییٚلہِ ییٚلہِ دَیوس گرٕم پوٚزاہ، اِدٕ پھٕٹرأوم موٚرتھ پژأنی
پژتھ دوہ نوٚ ونوٚ و دِوتا گوٚرُم، أتھی منٛز دژ ایم ساأرٕے وأنٛس

سنہِ ما ہونرس پژٕ ژِھ ماکأنٛسی آیاز میوٕنے پےٚ پأغام
وَتہِ وَتہِ یارس الماس جوٚرُم، أتھی منٛز دژ ایم ساأرٕے وأنٛس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَز تہِ پیتہِ موٗدی کاہ نفر، بۄزُم
ؤنی وُنی اُٹی۔ وی ییَن خبر، بۄزُم
اَکھ مُسائفرِ میہ قاٗفلِک سمکھیو و
کیٲہ بُنتھ آو تَس سَفَر، بۄزُم
رازِ مورُکھ تہِ رانہِ کوٚر پاٗراو
بأے پنٕنی دِیُتُس زہَر، بۄزُم
گام نینگلاوی تمی تہِ آخر کار
راتھ کیُتھ غاٗب گو وشہر، بۄزُم

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

کھارینہٕ کھٕتی صراف وانَن پٮ۪ٹھ
تتنہٕ چھِ شستٕر گراں سونَر، بۄزُم
تٔمۍ پٔنٕنۍ کٕنۍ تھَویۆ وَچھس دۄبِرتھ
سِر تٔمۍ سُنٛد مێیہ حَض مگر، بۄزُم
اَز تہِ ایاز صأب آمُت اوس
رأتی راتس گُنٛے مَوٕر، بۄزُم

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

کر سأ بَنْد دژواژ وَنۍ

غزلاہ نٔو سرتاژ وَنۍ

مہرِینٛۍ چھکھ زَن سورٕچ حۆر

یۆسف ہیُو مہراز وَنۍ

مٔدرے ہٹہِ تٔمۍ کیٛاہ فرموو

بوزَکھ، سورنَیہِ ساژ وَنۍ

ژٔنۍ گژھِ نیرتھ کس سأتی بوز

کیٛاہ کرِ أخر راز وَنۍ

اِد سأ گژھِ ژِ تہِ پۆز وبتراو

پیٛیہِ کیٛاہ اَتھ خمیٛاز، وَنۍ

مۆرکھ وَتہِ پٔتھ ہُش مُش پأٹھۍ

وٕڈُرکھ گمہِ انداز، وَنۍ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

مَنٛز بازارس گیہِ کھر کھاو
سُرٕ بَنہِ تامتھ ما ووٚتھ ٹاو
کوتر ساأرِے کانٛچھَن رئٹی
شیٚچھ ہیتھ سوٗزُم حاأران کاو
مَنٛز ماأدانس لُر گیہِ غاأب
أنٛدی أنٛدی روُدِم تکیہِ تہٕ گاو
مہرازس گوٚژھ کانٛہہ سوزُن
مہریٚنٛز کوتاہ کرِہ پاأراو
ہاأرِتھ حض گوو ایاز صاأب
تمیٚ ییٚلہِ تژ ووُس عشقُن داو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

گوڈ لۆگ میثأنِس پانَس نار
اَدِ حض لۆگ اسمانس نار
ڈزِی تَن گاٹک گام مگر
یُتھ نو لگہٕ اَستانس نار
اَسہِ گژھِ پوشنی چِلہ کوٗٹھر
لگیٚ تَن دیواں خانس نار
اَز چھنہٕ بَچنیخ بزاٹھے کاٹھہ
اَز لگہٕ تانٔس تانَس نار
اَنگہٕ اَنگہٕ وۆتھی ییلہِ نارٕ لمبگھ
لۆگ ما رۆنہٕ دامانس نار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

زِندگی آسہِ ہے مَنَس تأبیا
زِندگأنی کیلنڈرَس تأبیا
ونہِ چھُ نیرُن غلط بہو لوٚت پأٹھی
وُنہِ چھُ پرٛتھ کوچہِ دُشمنَس تأبیا
توٚہہ چھےٚ موٗرت دَپاں بدَل أنۍ مٔژ
أسی پُجأری أسی چھِ مندرس تأبیا
سُہ تہِ چھُ لوٗسِتھ گرٛ ھاں سِری آسنۍ
أسی تہِ پرکارٕ کِس حدَس تأبیا
کتھ ژٕ ایازٕ چھُکھ سناں پگہس
یٚیتہِ چھُ روزن پہوان سنَس تأبیا

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

قدم بُتراُژ پیٹھ تھاوکھ نہ سأ ہے
ژٕ آکاشکی تھزٕر تراوِکھ نہ سأ ہے
اُنٛدری چھُے وٕٹھ گوٚمُت آخر ووٚنُے کیٛاہ
دٕزاں چھُے سینہٕ کتھ باوٕکھ نہ سأ ہے
عوامس ستھ چھےٚ چاأنی، چاأنی دٕ ژےٚ چھم
تِلسماہ نُو یمن ہاوٕکھ نہ سأ ہے
میٚیہ لوبمکھ ژٕے تہٕ رووُم پان پننہٕ نُے
بہٕ ژھانٛڈاں پان چھُس راوکھ نہ سأ ہے
ایازس ڈاکھ گوٚو، ہمسایہ ووہوان
نبٛدٕر تاوٕن زٕدٕس پاوکھ نہ سأ ہے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دَگ سو للہِ واں أس أءخر پیٚایہِ راتھ
دوہ گوٚبُر تھنہِ پھوٚ وتہِ پانَس وڑایہِ راتھ
سریہ چھاوان ژِھنب گَربوانہِ گوٚٹ گرٚھو
حبس گٲرِ وسأ ہے بِہتھ چھوٚ ژھایہِ راتھ
تَس دَپاں کوٚ رازتہِ سرِیَن زٕژنی گوٚٹ
باگہِ واں أسی أسی باگنٕ آیہِ راتھ
ژھایہِ ہوٚل کُن ژھایہِ گتی أءسم کراں
تاپہِ آنگن سومَنٛم ہمسایہِ راتھ
نوٗرٕ بُتھ پژزلاں کھَساں وُچھ سارٕوے
زانہِ کُس اغوا گٲرِکھ کتھ شایہِ راتھ
ووتھ سأ ووٚنی ایازٕ صأبو گر سکھر
سرِیہِ أءخر موٚد أءخر زایہِ راتھ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

راتھ شامس سِری یہِ سمکھیو، راتھ شامے وژاو دوہ
اَز چھےٚ صُبحے راتھ آمِژ، اَز چھُ پیرِ ؤنی ناو دوہ
ووٚنی میےٚ واراہ کال ووتم سرِ یہِ ژھلانڈاں نَب ژھنڈاں
تلہٕ سأ زُلفن گژاے مأرِتھ تژاو روشَن ہاو دوہ
تیٚتھ تہِ سَمیاہ اوس نیران اوس زَن آگر پچھٕنیٚ
ووٚنی چھُ صُبحن پکھٕ ؤٹِتھ کوٚنجس اَژان زَن کاو دوہ
سرِ یہِ کوچھِ منٛز آسہِ ہےَ یوٚد آسھکھ آمِژ ییأری
ووٚنی غنیٖمت یِی زِ موکلیہِ راتھ اأخر آو دوہ
ہارِ پَرَبتہٕ اوسنَس بیٚیہِ تھوومُت پےَ میلنٛگ
اَز تہِ ما سمکھیو اَیازَس اَز تہِ گوٚو کھرکھاو دوہ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دِلُک ، جِسمُک تہٕ جانٔک جانہِ ، وٕنی تو
ریَت گاٲمژ پریشاں رانہِ ، وٕنی تَو
وناں رالتس دوہس چھُس کیاہ خبر گس
کتھن میانین سٔنتھ کانٔہہ مانہ ، وٕنی تو
تمِس گومُت دِپاں کوشُر چھُ مُشی تھے
شیٚچھاہ کانٔژھا تمِس ترُکانہِ ، وٕنی تو
وَناں اَس ہٲر طوطس کیاہ کنَس تل
پیوٚاں چھُنہٕ یاد کانٔژھا نانہِ ، وٕنی تَو
دَپاں ایاز صائبٕ لاش کھاٚجکھ
ہِنجٲری پاٚٹھی شیٚچھ کانٔہہ سانہِ ، وٕنی تو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ژٕے چھِی یَلَے بَر خوداے رٕچھِنَے
ژٕ چھُکھ سِیاہ سَر، خوداے رٕچھِنَے

خوداے رٕچھِنَے مَہ وَر ژٕ یِیٚ لَگِنَے
ژٕ چھُکھ کراں وَر، خوداے رٕچھِنَے

تھزَر تہٕ ووٚنی گوٚو قرار ممنوٗع
ژٕ چھُکھ قَداوَر، خوداے رٕچھِنَے

عشق کَرُن گوٚو نہٕ کارِ عاقِل
ووٚن یوٚد گَرکھ گَر، خوداے رٕچھِنَے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

کِتاب بدٕنچ چھےٚ نارٕ ژھٹہٕ وٕنۍ
ژٕنۍ چھےَ پٕرنۍ پَر خوداے رٔچھِنےَ

پَزَر سَرُن گوو پوٚزے اَماپوز
یہِ چھےٚ سُتی سَر، خوداے رٔچھِنےَ

ایاز شاعٔرؠ سُہ نیم پاگل
ژٕنۍ چھےٚ پَرُن پَر، خوداے رٔچھِنےَ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

شہرن مَنٛز تَے گامن مَنٛز
کاثہہ چھُنہٕ پَننن جامن مَنٛز
وَنہٕ نَے روٗ دیٖیہٕ دِلہٕ کُے حال
وَکھ راوٗر بیٖیہٕ پامَن مَنٛز
پانَس پانَس سأری قأد
پَننن زندان خانن مَنٛز
سأری تارکھ گٔنز راوان
پَننن موچھِ اَسمانن مَنٛز

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

تۄرُک کیٚنٛہہ اُحوال وُنِو
تَتہِ کیاہ یارَن حال وُنِو
وونی گوو واراہ کال وُنِو
کیاہ کیاہ گذریوو حال وُنِو
پیٚتہِ حض خأری، وارَے لگھ
تَتہِ ما کانٛہہ پامال وُنِو
لفظن ہنٛدی چھِو جودوگار
کیٚژھا مایا زال وُنِو
صُبحن ہِتھ گٔنز شام کراں
کأجس ہِتھ گٔنز کال وُنِو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

سورٕچ گٲری تۆ کێنٛہ ووکھنَے
کیُتھ چھُس شوبان خال ؤنِو
نِلہٕ ناگس منٛز دِیہِ زن ووڈھ
واتیاہ تل پاتال ؤنِو
پَتہٕ وَتہٕ ییمہِ أسی آسن وألی
کِتھ گٲنٛز گٔیہِ کنٛگال ؤنِو
روپین لگٲمتی ییٚتہِ انٛبار
کأیتاہ ییٚتہِ ٹکسال ؤنِو
أسی ییٚلہِ واتَو گام پٔنٛن
کیُتھ گژھِ استقبال ؤنِو
ووٚنی کرٕ وعدٕک پاس مگر
توہہ چھا کانٛہہ اِشکال ؤنِو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

کِتھٕ کٔنۍ لُکھ ییتہٕ أنزراوں
رشتن ہٕنٛدۍ جنجال وٕنو

اَسہِ دوپ موسم چھُنہٕ اَزٕ ٹھیک
اَتھ منٛز کیٚاہ أسۍ گال وٕنو

موٗنم تَس أسۍ نیٚت صاف
کٲمۍ کوٚر استیمال وٕنو

کرِ کیٚاہ آخر نوزُک پوش
کٔنڈۍ ییٚلہِ ولَنس نال وٕنو

پھِر پھِر وُچھتن زاتُک کاںٛہہ
شکس کیٚاہ اقبال وٕنو

اَسہِ کوٚر پانس پانےٚ لوٗٹھ
کٲمۍ کوٚر استحصال وٕنو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

راتس پہو و اَز شین سبٹھاہ
اَتھ مَنز کمٔی سٕنز چال وٗنو
پۆز پۆز مانو مَلکو لیۆکھ
کمٔی کٔری اَتھ پڑتال وٗنو
یێتہِ یُس جاہل، اَن پڑھ تس
مُفتی یا ابدال وٗنو
توہہ چھو بوزُم چاندی چانٛدی
کٔتاہ سومبرُو مال وٗنو
جۆمہِ گُوی گۆو وونی آیازصاب
ترِہ گر پیر پانژال وٗنو
وونی ییٚلہِ گنذ ریۆو آیازصاب
رٔتی اَسِس اعمال وٗنو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پان پۆنوی میٚے پرزناوُن پیوٚ
شار ؤنی میٚے آزماوُن پیوٚ
سیر عشقُن تۍتی وَچھس مَنٛز باگ
ژورِدۄ برتھ میٚے اَزتہِ تھاوُن پیوٚ
أندرِ کوتاہ جِگر غمو زولُم
روٚیے پرزلاں نٔبرٕی میٚے ہاوُن پیوٚ
کیاہ وَنے کتھ لوگُس وۄپر شہرس
گام پۆنوی میٚے کیاز ترٛاوُن پیوٚ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

کینہٕ پالاں چھُ میٚون دِلبر کم
سینہٕ مُژ رِتھ تمِس میٚے ہاوُن پیوٚو
یَس تہٕ ذہنس اندر تلاطُم ووٚتھ
پیٚالہِ سُقراطِ سِنٛد سُہ چاوُن پیوٚو
زان کرِ ہے نہٕ سات پَر زانَن
باوِ ہا زانِہہ نہٕ تی میٚے باوُن پیوٚو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

طویل نظم

گلریزِ نو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

گلریزِ نو

حَمدُ

پَزِہِم گوڈنی گرُن حمدِ خداوَند
گران چھا کانسہِ محتاجَس سُہ زانٛہہ بَنٛد
اَچھو کنِہٕ اَز ندامَت خوٗن ہاران
کرِنی چھم گڑاوٕڑے اَز راحتِ جان
دوہَس رالتس کران چھُس کانٛتی اِنکار
مگر چھُس رحمتس چانِس طلبگار

گڑاو

مےٚ وَنتم اَز دِلس پٔیٹھ بار ہیوٗ چھُم
وچھَس منٛز زِنتہِ سوٚمبرتھ نار ہیوٗ چھُم

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

بہارِچ کیٛاز موخصر زندِ گاٗنی
زٔمستانٕچ حکومت جاودأنی؟
برٛنزس یوٚ دوَے گولا باہ بیوٚٹھ تختس
پتے ہَرٕ دِچ تباٗہی کیٛازِ بختس
اَچانک شینہ ژھَٹھ ترأوِن ژواپاٗری
ژٔلان گیہِ اَز چمن تمہِ مُشکہِ باپاٗری
وُچھان پژٕ بتھ پوش باغس منٛز ہُرتھ پھوٚو
گُلبن ہُند پَن زٔمینٕس پیٹھ ڈٔزتھ پھوٚو
ژٔہتھ گیہِ شینہٕ ژھَٹھ ییٚلہِ اَز چمن رَنگ
وُژاں گوٚو آرِ وَل ہیوٚ یوٚسمن رنگ
زَبرونہٕ بالہٕ پتہٕ ییٚلہِ اوٚبُر کھولُن
زٔمینس پیٹھ بہارُک نقش ڈولُن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

نَین تَے سَبزٕ زارَن شیٖن تڑووٗن
نشاطن شالہٕ مارن شیٖن تڑووٗن
یہِ کیٛوٗتھ گوو گُلشنَس قونوٗن جأری
وُچھان گۓ شینہٕ بُزیٖ تِم پوش سأری
وُچھان اَز زنٛدگی سروسمن گیہِ
ولان زَن گُلشنس شینُک کفن گیہِ
لٔگِتھ گیہِ بالہٕ وسوٕنی آبہٕ ژادَر
لٔگِتھ گوو زن وُیس مَنٛز شیرِ مادر
گُلن نِیہِ شینہٕ بارن شاخ پھُٹرِتھ
سٔنِتھ گوو پِش مکانس تاکھ پھُٹرِتھ
کوٗڈھِش لوٗگ آبہٕ جوین ناگہٕ رادَن
کوٗڈھِش لوٗگ ناگہٕ پوکھرٕن نیرٕی آرن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ڈلس لوٚگ پوٚٹ وتن لوٚگ یخ خودایو
زمستانن مَژر اوٚن سخ خودایو

دُعا

زبرونہٕ بالہٕ پتہٕ گوٚژھ روے ہاوُن
زمستانس چھُ نیرُن یاد پاوُن
اگر ییہِ وولسنَس ییٚتہٕ آنتہٕ گُل اَکھ
گولٲبی پیرہَن ہتھ شوٗبہٕ وُن رکھ
سٔتُت ییہِ ہےَ صحیفہ ہتھ پیمبرَ
نوشتہٕ پوشہِ وٕتھرَن پیٹھ مُنوّر
پھُلے نیٖرِن خوداہ بوٗزِن ژواپٲری
یِوان ووتلِتھ چھِ پانے مُشکہٕ باپٲری

قبوٗلیت

نظر ترآو اوٚبرٕ لنگیٔ أکی سَر بَندَس کُن
ڈلس چھا سا نظر پننِس حدس کُن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

وۅلُر وولاں اژاں نٹھ آسمانس
ہسواں باجاہ ڈٕچھِنؠ کھوۄری جہانس
مژر اوٚن ناگہٕ رادس سوٗنتہٕ واوَن
پکن بیہہٕ پان پننےٚ دژاو چھاوَن
ہُتنتھ آئِمتؠ چھِہ ووٚتلتھ نیچہٕ بوٚمبر
کلُٹن بیتہٕ نتھ چھِہ دژاٮِمتؠ کاٚتؠ نوٗی ہَر
چھُہ از بیہہٕ ہارِ پربت جمکہٕ ماراں
عقل ڈیشِتھ گرژھان ششدر تہٕ حاٚران
پٕری محلس اَندر بیہہٕ زوٗل سَپدان
بہِتھ کُس تام لیکھان نوٚو ڈٕبستان
تُندرٕ رَس منٛز دِوان بیہہٕ پان داٚرِتھ
کھَسان مہرٛنؠ چھِہ بیہہٕ شیرِتھ تہٕ پاٚرتھ
یِوان رُتچاہ، یِوان رِنگلاہ، یِوان گُل
یِوان بیہہٕ از چمن آوازِ بُلبُل

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

سآرِ ڈٔل

پۆرُم گوڈٕ حمدِ بے حد ذاتِ پاکس
بہٕ رۄزُس سٔدرہ کھونہِ منٛز رٲتی راتَس
ووٗنُم اَدِ مطربن سازَن دِیوٕ زیر
ؤزِن از زۄنہٕ گاشس سازِ کٔشیر
أتی آغاز سَپدِن لولہٕ تفسیر
أتی وَنہٕ از بہٕ عشقکی سَر بَسَر سیر
یہِ تارَن پیٹھ نَژان مِضراب رۄزِن
أچھن منٛز مٲری مۆند اَکھ خاب رۄزِن
ڈٔلس منٛز ناو رۄزِنی رٲتی رالتس
یہِ پۄشِن زۄنہٕ شَب اَز کٲینالتس
أچھن تل شولہٕ وِنی پمپوش رۄزِن
ڈٔلِتھ اَز رٲتی رالتس ہوش رۄزِن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

بہٕ چھُس گومُت دولابن مَنٛز نظر بند
بۆ مبُر گومُت زَلرٕی زالَس اندر بَنٛد

چھُ وٕتھرس پیٛٹھ نٛژاں سیماب کیٛاہ تام
وُچھان مُژ رِتھ اَچھو چھُس خاب کیٛاہ تام

جنٛوٕنکی نٕوی چھِ اَز مضموٗن آمٕتی
فسوٕنکی نٕوی چھِ اَز قونوٗن آمٕتی

بہارَس زٕنتہٕ وونی انہار بَدلیوو
زٕمِستانس تہٕ وونی کِردار بَدلیوو

خودا بۆزِن گرٕہنی کانٛژھا سٕبیلاہ
بہٕ لیکھِہا عٕشقہٕ ورٕچ نٕو دلیلاہ

عجب مٕلکنی بہٕ کرٕہا پأری زاناہ
بہٕ ونہٕ ہا نوش لبہِ ہُنٛد نۆو فساناہ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ڈلیلاہ ترٛوش ترُش بیٚیہٕ تیز لیکھٕ ہا

بہٕ نو سرتازٕ اَز گلریز لیکھٕ ہا

ثواباہ وأتی تَن مقبوٗل صأبَس

گَرہم نا اَز عدَم اِصلاح عأبس

آلو

گرِو نا اَز عدَم توٚہی رہٕبری مےٚ

دِیوِ نا اَز گرم توٚہی سَرٕوری مےٚ

بہٕ ترٕلہٕ ہا عشقہٕ کُے سَرتازٕ مضموٗن

بہٕ کرٕ ہا حُسنہٕ کی اَنٛداز موزوٗن

نَین منٛز نأگرایَس ناد دِمہٕ ہا

نژان تَس برٛونٛتھ کُن ہی مال یِمہٕ ہا

بوٚ مبُر أستھ توٚ مبٕری ترٛاوِنی چھےٚ مُشکِل

یٕنٛبرزل نندرِ وُزٕناوِنی چھےٚ مُشکِل

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

سِیاہ چشمن تِمِس یوٚ دسوٗرمہٕ لاگس

مُدے لاٰرِگتھ تُٔتی ہَرنَس بہٕ زاگس

نظر بازس مَیسّر نیٚز تھاوس

أ رِکس نظرے بہٕ لاگس پان داوَس

پلبس یوٚ دکامہٕ دِولاٰرِگتھ گرہِم ژھَل

دِیَم پمپوش ترٛاوہٕم کانکہٕ ہانکل

أچھن منٛز خاب وُزناٰوِتھ ژٕلہٕم ما

وَچھس منٛز عشقہٕ زَرتھاٰوِتھ ژَلہٕم ما

نژان أندی أندی مےٚ سُے أز گیٚوٚرتُلہِ نا

مُتِس گلہِ ٹوٗرِسے أز ویٚوٚرتُلہِ نا

بوٚ مبُر سُے شامہٕ رنگہٕ گنگرایے کرِہے

یٔمبرزَلہٕ منٛز وچھس أز جاے کرِہے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

وُچھان گرٛھ ہابہٕ تٔمی ہِنٛدی عَشوٕہ انداز
گنو ییٚہٕ وِگنہِ وَنہِ وُن بوزِ آواز
وہن سورُے بدَن از نارہ منتقل
وَچھس سأتمن بہٕ رٹہٕ ہَن سَبزٕ جنگل
بہٕ عشقٕکی سَربَسر از سِپر وَنہٕ ہا
کِتابِ حُسنکُوی تفسیر وَنہٕ ہا

جَواب مقبول:

خبر کیٛاہ گوٚو وَنَن گووزنٛتہٕ ذٔدی وَن
ۂرِتھ پیٛوٛمُت بہارَس منٛز گُلمن پَن
شرٛ پیٚتھ گأمتی زٔمینَس ناگ سأری
ذٔزِتھ پیٚمتی وُچھم ییٚتہٕ باغ سأری
کولَن ییٚتہٕ ترٛیشہِ دادے گر بلاہ گوٚو
دَیان ییٚتہٕ آب سورُے زیرِ چاہ گوٚو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

وُچھم باغن، گُلستانن گوٚمُت سوٚر
پھِرِتھ گاٲمتی چھِ مٲنٛدٕنن گلشنس ژوٚر
نَہ وُچھ گُتجی نَہ وُچھ کُکلِے نَہ وُچھ گُل
نَہ بوزُم اَز چمن آوازِ بُلبُل

اِستقبال

توٗ ہی پڑاران مےٚ ووٗتُم کال سوٗرے
قدم تھاٲوِ بہٕ باوَو حال سوٗرے
تلُکھ پێٹھ ناوِ گوٚو ییٚلہٕ واو ترٛووٗن
نبس لوٚگ نار بَدلَے روے ہووٗن
أچھن برٛونٛہہ کنہٕ پێیم اَدٕ نارٕ ترٛٹھ زَن
رگن تامتھ سیٚدٕ ییٚم شینہٕ ژھَٹھ زَن
زَبروَنہٕ بالہٕ پێٚتی حض شور بوٗزُم
دَپان آمتی چھِ آدِمی خور بوٗزُم

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

چھُ اَز ہیٚیہٕ رامہٕ ہونہٕ گیٚوٗر تلُمت
مٔژر اوٚنمُت نکھس پیٹھ ٹیٚوٗر تلُمت
عجب مٔلکِس چھُ اَز ژھانڈ و ژواپاٗری
گران عفریت اَز تانڈ و ژواپاٗری
عجب مٔلکِس نہٕ زیٚنٕنی نوش لب اَز
کُنِس پہٕلِس بچاوُن پوٚرٕ جَب اَز

جوابِ مقبوٗل

دِوان اوُسس بہٕ ؤنی ییٚتہٕ ووٗن تیٚیم نا
سوٚ ناہ، ووگناہ، ووگُن یا سوٚن تیٚیم نا
سیٚکلِہِ شاٹھَس اَندر ماناگ لبہٕ ہا
پلَن پَتھ ژوٗرِ پھولہٕ وُن باغ لبہٕ ہا
خبر تمہِ وِرِ وارٕچ ژھاے کوٚت گیہٕ
خبر تَمہِ بُونہِ واوِچ گرٗاے کوٚت گیہٕ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

خبر تِم مُشکہِ عنبر دزٕ اے کوٚت گُن
خبر تِم گُل مُعطر دزٕ اے کوٚت گُن
خبر تَس پوشہِ نوٗلَس کیٛاہ بُنِتھ آو
خبر تَتھ زِتنہِ زوٗلَس کیٛاہ بُنِتھ آو
نہٕ وُچھ شوگے نہٕ وُچھ طوطے گُلِس پیٹھ
نہٕ تھووٕ ے ہارِ پَنُنے پےٚ گُلِس پیٹھ
چھِٹَل پوپُرِ گمِتی کتھ شایہِ روٗ زِتھ
شمع مَنز باگ گومُت ہایہِ روٗ زِتھ

سَوالِ شأیِر:

مگر توٗہہ آسہِ وُچھمٕژ سأنی بستی
برابر تا عدَم حض سأنی ہستی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

جوابِ مقبوٗل:

کُلِن ہِندی گوڈ سێدۍمتی آسمانن
وُچھم ہیٚو رُکن پھِرِتھ یێتہِ کُن مکانن
لَربن یێتہِ پِش زمینس مَنٛز ڈُھکِتھ اٲسی
تلُکھ پێٹھ دارِ بَر زنتے رٔہتھ اٲسی
فَرِش اوس تالوس پێٹھ شوٗب هاوان
تہٕ تالو اوس فرشس جمکہٕ ماران
وُتھِس تل وُچھ مےٚ زٲ ویٚل بوراوسکھ
وُچھُم اَژوٗن مےٚ ژوٗرِیم پور اوسکھ
وُچھُم وانَن لگِتھ پھالو برابر
مگر اَتہِ مال سوٗرے اوس بَردَر
وُچھُم پھمب کارخانن منٛز کتاں اٲسی
یٔنڈر ساٲرِی مگر پتھ کُن پکان اٲسی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

خلق ییٚتہِ دانہِ تیٚہر بوٚ کٔنۍ لونان اَسی

وُچھم ییٚتہِ دانہِ لأوِس گوڈ چھوٚنبان اَسی

گجبن منٛز نارِ بدلے دیٖار زالان

لیٚجن منٛز سون تہٕ روپھ ییٚتہِ پاکہٕ ناوان

سَوارَس زٕہن گمرس گُر نکھَن پیٹھ

گرَان وارِلی وُڑو کوتر پکھَن پیٹھ

وُچھُم پھرٕستس کران ییٚتہِ سجدٕ سأری

وُچھُم ویرٕہن منگان ییٚتہِ ٹنگ تہٕ یأری

اَتھن ہٕنزٕ جایہِ وُچھمکھ پاد جوراہ

کران موزوٗر زٕنتے دورِ دوراہ

ہجرَ آمُت کجرَ آمُت دِسباغن

ترٛشر آمُت مرٛشر آمُت دِسباغن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

رگن مَنز خۄنہٕ بدلَے آب آمُت

أچھن مَنز آبہٕ کنہِ تیزاب آمُت

شأیرِ سُنٛد اِستدِعا:

عرِض کۄر مو بہٕ حض گلریز لُکبہٕ ہا

دٕلیلاہ ترٛۄش ترُش بیٚہٕ تیز لُکبہٕ ہا

لُکبھُت:

لُکبھکَھ گُلریز کتھ حالس اندر وَن

پیٚۄمُت چھکھ کیاژِ اَتھ زالس اند روَن

اَنکھ کتہِ تِمہٕ اَچھر نٔوی مانہِ گرہکھ

خیالن پھیُر دِوان نٔوی مانہِ جرہکھ

دٕچھنِ کھوٕری وُچھکھ اِلّا تباہی

کرٕکھ حُسنٕچ ژٕ کِتھٕ کٔنی آشنأیی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

وٗنِکھ کیٛاہ نوش لبہِ ہُنٛد قصہِ مَنظوٗم

ٹھِکانا نوش لبہِ ہُنٛد کاًنسہِ مولوم؟

عجب مٲلِکنی کرکھ کیٛاہ پٲری زاناہ

لیکھکھ کیٛاہ عٔشقہِ ورٛنگ نوٚو فسا ناہ

وَنان کُس شارُ وُچھتھن شٔیُہَس مَنٛز

لیکھان گُلریز چھا سٲ دِ وَنَس مَنٛز

خودکلامی:

قدم ٹھہراوِ ہے مقبوٗل شاہ صأب

بہٕ وٕنہس پوٚز، ژےٚ گنزرأوِتھ سبٹھاہ عأب

نظر ترٛأوِتھ وُچھِتھ تخریب بے شک

سبٹھاہ رُسوا گوٚمُت تہذیب بے شک

تمدن پھانٛسہِ گوٚژس پیٹھ اَویزان

ریٛشت گوٚمُت چھُ اَز حد درجہ حأران

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پزر، اَنہٕ گٔژ چھُ گاشس نال وۆلمُت
چھُ باسان گاش تھوکمُت، دٔر ژۆلمُت
زمستانٕچ تبأہی چار اطراف
بہارٕکی ووٗنی مُشتھ گأمتی چھِ اوصاف
گۆمُت ؤ دون چھُ سانین پوشہٕ وَنٕنے
أتھر لٔجمُژ چھِ سانٮ۪ن سیم تٔنٕنے
تبأہی نال وولُمت پوشہٕ وارین
گۆمُت انہٕ گۆٹ مُسلطہ گاشہِ دارین
نٮ۪ن تےٚ سبزہ زارن ڈاکھ گومُت
پزر، اوند پۆک سبٹھاہ وأناکھ گومُت
مُسلّطہ خوف گۆمُت زِنٛدِ ذأژن
قہر نأزِل گژھان وأناکھ رأژن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پکن ماراہ مُسافر سایہِ سایے

مُلَے پرأٹتھ نیکھ ییٚتہِ بُونہِ ساریے

زہَر چاوان چھِ ییٚتہِ ووٚنی ترٛیشہِ ہُتی ہے

چھِ تھاوان نارِ تیوٚنگُل نارِ ئتی ہے

تباہ گٕمتس چھِ سأری لار تھاوان

دٕزن داأدِس چھِ مَرہَم نار تھاوان

کران ییٚتہِ بُرزِ وَننے زوٗل گاہے

کڈان نرِ کانٕنے ییٚتہِ موٗل گاہے

قلم پھُٹرِتھ بناوان میزِ تلی گاہ

زٕٹِتھ ترٛاوان چھِ کم کم مأتزِ گُلی گاہ

اَنو وُچھ کھأری مِتی بینا أچھن پٹھ

یَزتھ دارَن یزتھ والان وتَن پٹھ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اوٚبُر کھوتُمت کرِہُن زَن آسمانس
تباہی زن مَقدر یتھ جہانس
ہَماں چھےٚ نہٕ وُنہٕ زمینس ترٚیش خوٗنچ
ڈلان پھنہٕ راتھ جبرٕچ بینیہٕ جُونچ
گبر کاٗتیاہ اَژان سرتازٕ قبرن
سبٹھاہ وَہروومُت ییتہٕ کار مَرگَن
وونُم اَز گُلشنس مَنٛز راز داﻧَو
تبرَ داٗری چھےٚ ہیچھمٕژ باغوانَو
چلاوان آرِ یم بے آر کاٗتیاہ
پتھر پاوان دوہے دِودار کاٗتیاہ
وَنس آمُت یتھے یُتھ روزِ بد چھا؟
ڈٕرِتھ کاٗنژھا وُچھِو شمشاد قد چھا؟

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پکن ماراہ مُسافر سایہِ سایے
مُلے پرأٹتھ نیکھ پیٚتہِ بُونہِ سارِیے
زہَر چاوان چھِ پیٚتہِ ووٚنی ترٛیشہِ ہٕتیٚ ہے
چھِ تھاوان نارٕ تیٚونگل نارٕ ہٕتیٚ ہے
تباہ گٔمتس چھِ سأری لار تھاوان
دٕزن دأدِس چھِ مَرہَم نار تھاوان
کران پیٚتہِ بُرزٕ وَنِنے زوٗل گاہے
کڈان نَرٕ کانِنے پیٚتہِ موٗل گاہے
قلم پھُٹرِتھ بناوان نیزٕ تُلی گاہ
ژٕٹتھ ترٛاوان چھِ کم کم مأنزٕ گُلی گاہ
اَنو وُچھ کھأری ہتی بینا أچھن پٹھ
یَزتھ دارَن یزتھ والان وتَن پٹھ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پَزر حاوی چھُ اَنہٕ گوٚٹ اَز ژواپأری
وُچھان کیاہ تام چھُس زَن گاشہٕ اَنہأری
شبس آٮ۪سنہٕ خبر کأژاہ طوالت
سحر سَپدُن چھُنا قونُن قوٚدرتھ؟
کوٚتامَتھ روزِ اوٚ برس تل کھٔٹِتھ ووٚنی
گٔہس نیرُن چھُ طے گٹہٕ زوٚل ژٔٹِتھ ووٚنی

خاب

گییم ٹٹہٕ وار ہِش دَر عالمے خاب
وُچھم ٹاکارِ صُبحس دژاو اکتاب
سٔنِس ووگنِس پھوان ییلہٕ گاش ہرسوٗ
گژھان اَدِ سیر راٮ۪تکی فاش ہرسوٗ
ژٔٹِتھ ییلہٕ دژاو فرشس سبزہ نوَ
زٔمستانَس دوٚپھ ووتھ نیر، تُلِ دَو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

زبرونہٕ بالہٕ ووتھ ییٚلہِ سونتکے واو
لبکھِتھ شِشرس چھےٚ آٔخر ییِٚرٕ وِنی ناو
وُچھُم کوٚستوٗر باوان راز لوٚت لوٚت
وَزان بوٗزُم بہارُک ساز لوٚت لوٚت
گَران ییٚلہِ پیچہِ بوٚمبُر دزاے گِنگراے
دِیکھ پانَے خودا رُمہٕ ریشنوٗی آے
یٔنبرزل نیندرِ وٗتھ دِتھ چاکھ جامَن
گُلبن دزاٗتی چھِ ہَرسوٗ پھُلیہِ بامن
سَنتِی جوٗریاہ چھےٚ آمژ گُلشنس منٛز
جوٗناہ، توٚو فسوٗناہ ہیتھ منَس منٛز
عجب ملٔکاہ وُچھُم سُے چاک دامن
چھےٚ پزاران نوش لب یَس پاک دامن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

عجب ملکِس چھُ ہیٚرِ بوٚنہٕ خوٗن پٕڑ یڈان

وُچھم اَز لول زینان جنگ ہاران

أچھن منٛز اَز تہٕ چھُس سُے آب بأقے

وَچھس منٛز نوش لبہٕ ہُند خاب بأقی

ژٕچھِتھ سینس اَندر سُے عشقہٕ دوٚستوٗر

پرٛزلوٗن اَز تہٕ چشمن منٛز تمِس نوٗر

پیاپے نوش لبہٕ ہند ناو بَر لَب

وُہان سینس انٛدر سُے لولہٕ کُے تب

عجب مٲلکِس دِوان اَز ژٕنی ژوٲپٲری

چھےٚ پھیران نوش لَب کُنیٚ ژٕنی ژوٲپٲری

چھےٚ ژھانڈان نٲ گرِایَس رات دوہ تٔسی

چھےٚ ژھانڈان ہار ساون ماگھ پوٚہ تٔسی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

گُمٕژ وُ دی پوشہٕ تَن تَس پوشہِ بَدنَس
دِوان وٕنی جایہِ جایے پوشہِ مَدنَس
حَیاتِ جاوِدان لوٚب خار زارَو
سفر کوتاہ چھُ تلُمُت پوشہِ پادَو
چھُ گومُت نوش لبہِ زن زایہِ یاوُن
گوٚمُت مہتاب رویَس ہایہِ یاوُن
بَرے گاٮ۪مٕژ چھےٚ زنتے یوسمن تھٕر
گُمٕژ دٕم پھُٹٕ چھےٚ زنتے ہی وَنِچ ژٕر
بہارَن بیٚیہِ چھہِ زخمن کرأنی تلٕمتی
سِتم کأیتاہ چھہِ اَمہِ ہی مأنی تلٕمتی
دِلن منٛز خوف ہَر دُک اَز تہٕ بأقے
یقینٛگ مےَ چھُ چاوان اَز تہِ سأقی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

خاب دَر خاب

چَمن بندی چھےٚ سَپدان گُلشنَس منٛز
پھُلے اُنجمٕ چھےٚ پوشن ہی وَنس منٛز
خس وخا شاک سورُے دوٗر سَپدِ ہو
ژھوٹس لوٚگ نار پانٕے سوٗر سَپدِ ہو
یتھُے وہروو سبزن نٔرم بستر
بہارَن تھاو حاضِر پوشہٕ ژادَر
ژٔسِتھ تم مطربانِ خوشنوا آے
سُمِتھ تم طایران خوشنما آے
رَبابَن زیر اُنجی تارَن پیاپے
دِلن ہنٛزٕ تارٕ گیہٕ چارَن پیاپے
خبر کتہٕ آے ووتِلتھ مُشکہٕ عنبر
پھولان گیہٕ ساسہٕ بُدی گُل یُتھ معطر

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پیٚوٗمُت فَرشس چھُ عرشُک زٔنتہٕ پرتَو
پھولان اَز زوٗنہٕ گاشس عالمِ نَو
یِہتھ پَتھ پوشہِ تھَرِ نے ژوٗرِ روٗزِتھ
دِوان اوس کامہٕ دِو اَز لول بوٗزِتھ
پڑزلوٗن تارُکھاہ گوو آشکارا
زَبَروَن بالہٕ پیٹھٕ وۄتھ شہسوارا
زبروَن بال زٔنتے طوٗر پڑزلان
عجب مُلکِس ڈیکَس پیٹھ نوٗر پڑزلان
وُچھان سأری زِ روتلِ دژاو اکھتاب
کھٔسِتھ اَبلق گُرِس زن اوس ماہتاب
وُڑان اوس زٔنتہِ فرفراسپ تأزی
کران واوس کھٔسِتھ اوس شاہبأزی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اۆ بر اوُسس وُچھان حأران وشَشدَر

گرٛھان گُمہٕ سرٛان اوُسس حال ابَتر

ٹھۆراہ گُس بزٛونٛھ گنہٕ تٔمی ہے دَران اوس

پلَن ٹھۆنٛکرِ دِوان رہزَے گَران اوس

پیوان ییلہِ نال تمۍ ہنٛدی أسی فرشَس

کھساں أس نارِ وُزمل زَنتہٕ عرشَس

مُدَے گنٛڈِتھ وُچھان اوس زَنتہٕ عالم

عجب مُلکِس اتھس منٛز أس لاکم

گرٛیاہ کانٛہہ مان تس سأتی تاجداراہ

سُہ ہاوان اوس جوہَر شہسواراہ

اگر چاران سُہ لاگم اوس رخشَس

ڈٟنجر ترٛاوان تہِ اوُسس پوٚرِ وقتَس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

رِکابَن منٛز تِمِس کھور اٗسی محکم
گُرِس شیران سَنداران اوس دَم خَم

خاب دَرخاب:

کٔنَن گوٚو وِگنہِ ونہٕ وُن زٕنہٕ گاشَس
کوٚرُکھ اَز پوشہٕ ورشُن زٕنہٕ گاشَس
پٔری پیکر وَسان گیہِ طوٗرٕ زَنتے
گران روٚف آسہٕ جنتچہٕ حوٗرٕ زَنتے
نژان زن اٗس تارَکھ مال راتس
وُچھِم مستی مےٚ ہَرسوٗ کاینالتس
وُچھِم وجدس اندر تِمہٕ اٗسی طاٗیرِ
وُچھِم تِمنٕے اَندر گونمات، شاٗیرِ
گیوان اٗسی نغمہٕ وَصلکٕ مٔدرِ حلقَے
وزان سَنطوٗر بیٖیہٕ زن اٗس سورنَے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

گولاَو اوس ہَرسۆ زۄل کۆرمُت
چھُ موت زۄلَن یہِ پوشےنۄل کۆرمُت
دَزان أسی ژأنگی کأیتاہ گُلشنَس مَنٛز
گولاَو نار ہیۆتمُت دامنَس مَنٛز
وُچھِم فِضہس اندر تتہِ کأتی اَسرار
کھۄتِتھ واوس اندر زَن أسی عطار
وَسان نالَن اندر سیماب اوسا؟
سُہ ویگلِتھ چأنٛدی أسا، آب اوسا؟
وَسان أس کوہِ طوٗرَے آبہٕ ژادَر
وِلِتھ أس نوٗرِ ہستی پاے تاسَر
گُلَن مَنٛز اَز دِیان کأنٛژھا گُلاہ چھا؟
ہِیتھ خاموش کانٛژھا بُلبُلاہ چھا؟

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

قُمرُ، کوتُر تہٕ بیٚپہٕ کوٚستوُر تڑیٚشوَے
وُچھِم تسبیح پَران یا نوٗر تڑیٚشوَے
کُکِل محوِ تلاوت أس اَند کُن
گَران ذالتس عبادَت أس اَند کُن

خاب دَر خاب:

وُچھُم خابَس اندر نوُرک شَباہ اوس
ڈلس منٛز آب یا تارَکھ نَباہ اوس
وُچھُم ڈَل أنہٕ ہاوان آسمانَس
مُقدَر زنتہٕ باوان آسمانَس
ڈَلک اَحوال گاران اوس اند کُن
پڑزلوٗن کوہِ ماران اوس اند کُن
زَبرَوَنہٕ بالہٕ پیٹھٕ ماہتاب توٚرمُت
پُرٕی مجلَس چھُ پرٕ یَو زوٗل کوٚرمُت

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

گٔنڈِتھ رنگہٕ ناو ڈیٹھِم نۆرٕ بُٹھی ہے
چھِٹَل پوشپُر بِہتھ پیٹھ اُنہٕ پٔڑ ہے
وَسان گٔیہِ پٔری یہِ تٔتی نَس آسمانَے
سَجاوان ناوِ منٛز گٔیہِ محلہٕ خانَے
وُچھِم اُتھی منٛز وَسان اَز کوہِ ماران
سو کتکچِ زۄن زَنتے اَس پژلان
ہَران اوس نۆرتَس ماہتاب رویَس
پھولان گولاب تَس گولاب رویَس
بُتھِس پیٹھ اوس صُبحک جلوہ تابان
تہِ شانَن شام ہی گیسو اَویزن
تمِس نظرن اَندر پیمانہٕ بٔری بٔری
اَچھن منٛز اَسی تَس میخانہٕ بٔری بٔری

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

طَیس پیٹھ اوس تس یاوُن مَنأسِب
شبابُک حال چھا باوُن مناسِب
قدم تُلنس تمِس انداز، کیاہ کیاہ
قدم ترٛاوان تہٕ ہاوان ناز، کیاہ کیاہ
قدِ شمشاد یا سَروِ رَواں اوس
بہارا زن بہارَس کُن پکان اوس
ہجوماہ رنگہ نوٗرُک ستی اوُسس
جوٗلوٗ ساہ پٔرِ یہِ وَرگُک سأتی اوُسس
سو کھأجکھ ناوِ یوٚد آہَستہٕ پٔرِ یوَ
ادب ہووُس سبٹھاہ شأیِستہٕ پٔرِ یوَ
مُزین جایہِ پیٹھ تشریف تھأوکھ
تہٕ پکہ وَنہِ ناوِ مَنز زن للہٕ نأوِکھ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

گرٛان کیٚنٛہہ پٲری پیٚہ آسَس واوہَردَم

رٲٹِتھ کیٚنٛہہ پٲری پیٚہ آسس نٲوِ ہُنٛد نَم

گبٕوان کانٛہہ اَس وایان ساز کانٛژھا

ٹُلان اَس نوش لبہٕ ہٕنٛدی ناز کانٛژھا

پکان گیہٕ زوٗنہٕ گاشَس ناوبٕڑ ونٛہہ بٕڑ ونٛہہ

پکان گوٕو مُشکہٕ عنبر واو بٕڑ ونٛہہ بٕڑ ونٛہہ

قطارن منٛز وُچھِم پمپوش لاران

سٲمِتھ تَس پوشہٕ پادَس اَسی پٕڑاران

وُچھُم پمپوشہٕ نٕے تتہٕ ہوش راوان

تٲمِس پَمپوشہٕ پادس جاے تٕڑاوان

وُچھِم پمپوش ہی، گُل، تازٕ گولاب

گٕژھان تتھ حُسنہٕ گنجس کُن وُچھِتھ آب

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

بُٹھِس ئُج نوش لبہِ ہِنٛز ناو یامَتھ
عجب مُلکاہ بُٹھِس پیٹھ ووت تامَتھ
بُٹھِس ئُج نوش لبہِ ہِنٛز ناو اُ ٔخر
سَمے وَصلُک تِمَن اَدِ آو اُ ٔخر
وُچھِم عفریَت گیہِ ساأِرے نظر بَنٛد
عجب مُلکِس تہ واأتِن نوش لَب انٛد
کُرِم گُلریزِ نَو سَرِ تازِ تحرٗیر
وؤنُم اَز پرانہِ عشقُک تازِ تفسیر
لیکھِم گُلریزِ ہِنٛدی نٔوی باب کأیتاہ
وُچھِم خابَس انٛدر اَز خاب کأیتاہ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

اَنْد

زِ ہَتھ بَس موٗختہٕ پھٲلی ہی شاراتھ مَنٛز
لَبکھ واراہ درٕ شاہوار اَتھ مَنٛز
کوٚیم باٹور اَکھ شہراہ سبٹھاہ دوٗر
تتی آغاز ذاتَس اوس منظوٗر
جوٗمِس مَنٛز ووت اَتھ اَنجام کارَس
پَران چھُس شُکر پنٕنِس گرِ دگارَس
اَنٛزُل پوٗرُم جوٗمِس مَنٛز جامہٕ وارس
خودا بوٗزِن کھٕسِن ووٚنی ٹارِ یارس!

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ترٛیہ شأر

ٹھسہٕ برکٔی دیُوت وُزِ وِنی خاب
تارَن پیٛٹھ شوٗنگ وُنی مِضراب
اَسہِ کھٔژ پانس بدنس نیٛج
اَسہِ گوٗژھ پیٛٹھہٕ پوٚن وونی اکھتاب
تہِم اٟسی بیٚقل گأمی لۄکھ
تہِم اٟسی لۄکن ہاواں آب

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ترٛیہ شار

خۄن چاوَن وٲلی سٲری دزٲے پانَس، چاٲری لۄکھ
یُتھٕ نہٕ منگہٕ ہکھ ترٛیش ییٚتہٕ چھِی ووٚنی بَساں ہلکاری لۄکھ
دارِ بَر ترٛوٚپرِتھ ہِیتھ چھِی کانٛہہ نہ ساٚ نیری نبَر
وُچھ دِلن، چشمن، کنَن تھاوِتھ چھِ تٲرِی تٲری لۄکھ
واو مُجرِم، آب خۄنی، دوہ کڈُن چھےٚ بڈ کتھاہ
شاہ چھُ قاتِل، شاہ نہٕ کھالُن، اَمی تہٕ کٲیتاہ مٲری لۄکھ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ترٛیہ شار

رودٕ گٹہٕ کارٕ مُنٛزی اگر نیرَکھ
پوز نہٕ نیرُن پزٕی، پزٕر نیرَکھ
وَتھ چھےٚ وأراں گُنی زٕنی راوَکھ
وَن تہٕ کوتاہ اگر، مگر، نیرَکھ
بانگہِ نیرکھ تہٕ ژانگہِ ما پھیرکھ
تلہٕ سأنیرِن پھوٚلِن سَحر نیرَکھ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

جواب دأری

تتہِ سُے دٔرِ تتھ جوابدأری
یس نبیؐ صأب کرِہ یأری یے
پیٚتہِ کیٚہو تتہِ تس نا مأوأری
یس نبیؐ صأب کرِہ یأری یے
اَز لۓ تس کوِ ھ نَخ بیدأری
یس نبیؐ صأب کرِہ یأری یے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

رحمان ڈار

لوحہ پچہِ پیٹھ ژِ تہِ ناواہ کھَن
رحمان ڈارُن شُش رَنگ وَن
نتہِ گۄو ژھانڈُن اَن تَے دھَن
یا ئگر بُستی نتہِ روٗٹ وَن

آمِن ٹاکِن پوٗنی شُمُن
صاحب ڈیشتھ گلہِ نۄمرُن
للہِ گژھِ آسُن اومے پَن
یا ئگر بُستی نتہِ روٗٹ وَن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

لٔر ییٚلہِ کھأ ژٕتھ مٔنز مأدان
رِٚیہہ کھسہِ پانٕے ہیٚور اَسمان
کتھ چھُکھ نارَس تیٚلہِ کھوژن
یا گٔر بٔستی نتہٕ رٔوٹ وَن

واوس پڑ ژھیٚتو چھُس ما پےٚ
شاہ رگہِ نزدیک اوسُم دَے
دوربر کوتاہ؟ کھاہ مِلون
یا گٔر بٔستی نتہٕ رٔوٹ وَن

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

تنٛبلاوِنی

پَتھ پرِ چھم روے ہاوِنی
تنٛبلاوِنی۔ تنٛبلاوِنی
مُژ ران مَس مُژ راوِنی
تنٛبلاوِنی۔ تنٛبلاوِنی
سینس مےٚ ریٚہہ کھائجم تمٔی
ژم تام اززائجم تمٔی
جامے پنٛنی رنگہٕ ناوِنی
تنٛبلاوِنی۔ تنٛبلاوِنی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ہوشا ہوش

شاںٛدس زَنٛتےٚ ڈٲلی اَز ہوش
وَتھرِنی ژادر پوشی پوش
داریو أچھ وَچھِ گیہِ مَد ہوش
دَروازن دوٚپ ہوشا ہوش

گاشَن پتھ ہیوٚت اَدِ لوٚت لوٚت
داون أندی یِکھ مُشکاہ ہیوٚت
اَنہِ گٹہِ شامے کھوٚت کیاہ بوش
دَروازن دوٚپ ہوشا ہوش

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

آوما کاثہہ

آسہِ ہے واو، اَنْد رژ اونہٕ کاثہہ

آوما کاثہہ؟ نہ سأ آونہٕ کاثہہ!

ہایہِ گیہِ راتھ طماہ دژ اونہٕ کاثہہ

آوما کاثہہ؟ نہ سأ آونہٕ کاثہہ!

حیلہٕ گوٚر آسہِ فراموشن مَنٛز

پوشہٕ موٚت آسہِ شوٚنگِتھ پوٚشن مَنٛز

بخت بیدار ئمِس گژ اونہٕ کاثہہ

آوما کاثہہ؟ نہ سأ آونہٕ کاثہہ!

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ٹُکھ

کھمن ییٚلہِ آسان شوٚد تےَ پاکھ
کرژھ پھل، ہَنٛد یا ووپَل ہاکھ
موہ ییٚلہِ نیراں تیٚلہِ پھوراں
شیخہ سُنٛد شُرٛک تےَ للہِ ہُنٛد واکھ

وئدِ راتھا اَکھ شِنہِ گٹہِ کار
لرِلوٚگ أنٛدری سوٗت سوٗت نار
جِسمَس میٲنِس سیکہِ شاٹھَس
ژٕمہِ سِنٛدِ بَدٕنک پھوٚل گُلزار

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

کتھ

دۆ پنَم کیٚاہ چھُے ناو
دۆ پمَس صُبحک واو
یۆتاہ کیٚاہ چکہٕ چاو
دوپنَم گرٕ ٹھٔہراو

دۆ پنَم کیٚاہ چھےَ ذاتھ
دۆ پمَس ہجرٕچ راتھ
تیٚلہِ گَرٛژھِ آسُن ساتھ
دۆ پنَم گرٛژھ گرٕ واتھ

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

خأر پاٹھ

وأ رَے چھکھ سا؟

وارَے حض چھُس!

(وارِنۂ کیٖنٛہہ)

خوش پأٹھی چھُکھ سا؟

خوش پأٹھی حَض چھُس!

(چارِنۂ کیٖنٛہہ)

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

روخصت

چھا اَدِ روخصت؟

میون یود بوزَ کھراتَس روز

(تلہٕ سأنیر!)

تیٚلہِ حض نیرَ و؟

تلہٕ سأزانِہ کأنٛی یوٗرُک بوز

(ووٗنی گوے ژٕریٖ)

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ژرارِ بریسوار

زندگانی زبر گٔژھم آسنہٕ پَننہِ پانچ خبر گژھم آسنہٕ
خاک حض چھُس بہٕ کیمیابَنہٕ ہا تہُندِ کرمچ نظر گژھم آسنہٕ
نُندِ لالہ سونُوی لاثانی
شیخ العالم نُورانی
رُوشِتھ گومُت اَسہِ زن دَے بختس لجٕمژ سائنس کھے
اَتھِ پلہٕ ناٗوِتھ تُلتوتھوٕد گٹہٕ منٛزٕ گاشُک دِیہِ توپےَ
نُندِ لالہ سونُوی لاثانی
شیخ العالم نُورانی

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پٕژن کشمیر

(۱)

پٔنڈ تا صُبحے
پوٗزا ئگرٕ تھی
پربتہٕ وَسِہے
کأٹھی درواز َے
ڈلہٕ پیٹھہٕ آمٕژ
سبزی واجٕین
آلَو دِیہِ ہے

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

دۆ پمو مہراہ

رازٕ بایہِ آسیو

نیرُون وونمت ۔

"ڈلہٕ ؎ چے اکِہٕ تے

مُجہِ بۆ دی، وانگن

گیوٗ ہیوٗ ہا کھاہ

پمَپچھ ژا کھاہ

سورُوی مہراہ

تھووموَشیرِ تھ "

"اَدٕ سائے کورُی

نٔوُنےَ پھولہِ نےَ

ڈبکہٕ سی دِیہِ نےَ

بَتہٕ تےَ آمیے "

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پنڈ تا صُبحے
پوٗزا ئگر تھی
پربتہٕ وِسہے

(۲)

پنڈ تا دَہہِ بجہِ
دفتر اُژِ ہے
فائیلن پیٹھ گنہِ
محمد شفٗیِن
وُچھ ہے عرضی
نا دِتھ اَنہِ ہیس
دِپہِ ہیس "مالیا
جی پی فنڈ چھِنہٕ
یِتھٕ کنیٔ خرچاں"

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

چندٕ مَنز دِیہِ ہیس
روپییں باہ شیتھ
ہیٚیہِ مادِیہِ ہے
کاۂنسی باس۔

(۳)

پنڈ تاپانژِ بجہِ
دفترٕ نیرٕ ہے
واپس گرٕ گُن
ریذیڈنسی پیٹھ
اخبار وٲلِس
ہیٚیہِ ہے دِلہِ ہُنٛد
تازٕ اخبار
پَتِنس محلس

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

آغہٕ حماّمس

وارتھ کھسہِ ہے
پُچ وانس پٹھ
"وَن سآئے قاداہ
وارے چھُکھ سآئے"
"وارے مہراہ
کٲری توٚ حُکماہ"
"رانہٕ مَنٛز تھَوتا
سِنہ پاوا اَکھ"
"دوپھَو مہراہ
اَز چھِوٲٹھم
توہہِ چھَنہٕ یاد"

☆☆☆

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

شہرآشوب

پرٛبتہٕ وأجِکھ دَمہٕ دَمہٕ ہأر
وارِلی کاگو وُڈھِس کأر
تیرٛبن گرِہَس تکیہٕ تہٕ گاو
ژٕگُس ریٛوش تےَ ژٕے کیٛاہ ناو

گامن شہرن گوٚو لرٕ پار
ژارَس تامَتھ دِیُتھے نار
نشدہ لالہٕ پانَس سأنِس دژاو
ژٕگُس ریٛوش تےَ ژٕے کیٛاہ ناو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

بَدنَس ہَنہٕ ہَنہٕ پڑ یڈاں خوٗن
مرہَمہٕ بدلے چھوٚ کہَے نوٗن
بَلہٕ کَتہٕ نصریٗو دِلہٕ کُے گھاو
ژُکس ریٗوٚش تَے ژ ٚے کیٛاہ ناو

خوفس مَنز گیہٕ سأری گیر
موصُم مأرِکھ بے تقصیر
قبرُستانَو لوٚب پھٔہلاو
ژُکس ریٗوٚش تَے ژ ٚے کیٛاہ ناو

فوٚجس کھَنہٕ بَلہٕ لوٗیکھ بَم
کھاوِنی یارَس زأجِکھ ژمَ
اَسَناہ ترٛاواں جنرل راو
ژُکس ریٗوٚش تَے ژ ٚے کیٛاہ ناو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

لیڈر لُوگو دِژ دَھمکی
دَولت شوہَرتھ تَب چمکی
باغَن پھُری تَن سیکہِ صَحراو
ژُکس ریٛوش تے ژےٚ کیٛاہ ناو

بَرِ گیہِ کم کم جانانَے
لڑھِ گیہِ کم کم دُر دانَے
زِنٛد گیہِ وولُکھ کوتاہ باو
ژُکس ریٛوش تے ژےٚ کیٛاہ ناو

اَڈی گیہِ دستی جنزل صاَب
باقی ساری کرنل صاَب
پانس کم کم تھاوِکھ ناو
ژُکس ریٛوش تے ژےٚ کیٛاہ ناو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

بازر نیرِتھ روٗزِے پام
سودا پَنٕنۍ اوسُے خام
پانَس پانَے وولُتھ باو
ژُکس ریٚوش تَے ژٕ ے کیٛاہ ناو

ینہٕ گیہِ نأفِذ أنٔ قونوٗن
جاأہِل باسیٚ افلاطون
کھوٹہٕ وَل ضَرباہ ژٕ تہِ پگناو
ژُکس ریٚوش تَے ژٕ ے کیٛاہ ناو

ژُکرِس ترٛ ووُے فوجن ریڈ
کھَنہٕ بَلہٕ گرٛشہِتھے پھوٚٹ گرنیڈ
أنٛز منٛزٕ مأرِکھ جرسی گاو
ژُکس ریٚوش تَے ژٕ ے کیٛاہ ناو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

یێتہٕ گۆو قومَس ساسَن ڈاس
اَلہٕ پلہٕ مأرِکھ سَتتھَ ساس
سُرٕ بنہٕ تامَتھ ما ووٚتھ ٹاو
ژُگس ریٚوٗش تےَ ژےٚ کیٛاہ ناو

گامَن شہرن چھُنہٕ مِلہٕ ژار
کۍدلَن سارِنے دیتھُہے نار
ڈٕنگ دِی دِی ووٚنی تَر دریاو
ژُگس ریٚوٗش تےَ ژےٚ کیٛاہ ناو

مَدرسہٕ کالج دفتر غأب
ڈاکٹر اَفسر ماشٹر غأب
جۄم گرٕژھ لوٚت پأٹھۍ چھِی پَرناو
ژُگس ریٚوٗش تےَ ژےٚ کیٛاہ ناو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

ماشٹر ژونٛکھ کوگر مۆر
کالیج لڑکو نقلاہ کۆر
صد فی صد ووٚنی رِزلاہ دژاو
ژِٕکُس ریٛوٚش تےَ ژےٚ کیٛاہ ناو

قومس عِلمُک گوٚو احٕساس
پیٚتہِ کوٚرکوگر بو ایم۔اے پاس
میرِٹ ویٹرک ما تھکناو
ژِٕکُس ریٛوٚش تےَ ژےٚ کیٛاہ ناو

لولاہ بَر سأ آزأدی
سالاہ کر سأ آزأدی
وازاہ لأ گِتھ سالاہ کھیاو
ژِٕکُس ریٛوٚش تےَ ژےٚ کیٛاہ ناو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

آزادی تو مانگے خوٗن
اَسہِ گرٕ ژھِ جاکٹ بیٚیہِ پتلوٗن
اکشَن بوٗٹَن تھوٚد گوٚو باو
ژُکس ریٛوٚش تَے ژٕ ےٚ کیٛاہ ناو

قبضس منٛز نِیہٕ ملٹنٛٹ بأے
گاٹِج سأرٕے گاسہٕ چرٲے
گامہٕ کھوٗ گُپنَو ما تُل ٹاو
ژُکس ریٛوٚش تَے ژٕ ےٚ کیٛاہ ناو

ہاپُتھ وانڈُر گوٚو آزاد
وانڈُر کانڈُر گوٚو آزاد
آمِن ژوچنٕے ما لوٚگ تاو
ژُکس ریٛوٚش تَے ژٕ ےٚ کیٛاہ ناو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

پُج کۄر قائیم لایزِان
فوٗٹو تھوٗن آویزان
ژٕہہِ ہیٚژ شۄٹھن پھٔٹٕژ پاو
ژٕکُس ریٚوٗش تَے ژٕے کیٚاہ ناو

نِکہٕ گۄو جنرل سیف الدین
پِستولَس چھَس لیکھِتھ چیٖن
واکی ٹاکی ایٚلی ناو
ژٕکُس ریٚوٗش تَے ژٕے کیٚاہ ناو

ڈُنبہٕ کۄٹ ییٚلہِ گۄو جنرل ڈیم
سُمہ چِچہٕ تیٚلہِ گۄو اَنکل سیم
کِشہِ کھۄر تیٚلہِ گۄو کلاشنکاو
ژٕکُس ریٚوٗش تَے ژٕے کیٚاہ ناو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

یێتہِ چھےَ پێترِنی پوپھ تےَ ماس
سُلہٕ میٛراہ گر بوڈر کڑاس
نیٛتھٕر جوراہ تتہِ چمکاو
ژٕ کُس ریٛوش تےَ ژےٚ کیٛاہ ناو

سورس تھووُکھ مورٕ سُند تاج
یێتہِ گوو نافذِ وانٛدَر راج
نُنہٕ گُری ہاوکھ تیٛلہٕ تلاو
ژٕ کُس ریٛوش تےَ ژےٚ کیٛاہ ناو

کُونٛجن ژاٚنِکھ یَژھ دار
لٔژِھ گیٖہِ کم کم پٔژنی دَستار
ہےَ کُس وَق اَسہِ باگٕنی آو!
ژٕ کُس ریٛوش تےَ ژےٚ کیٛاہ ناو

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri

این خانہ تمام آفتاب است!

میرِ غلام رسول نازکی، رشید نازکی، فاروق نازکی ...... ترٛیشوٕے کُل ہند سوٗتھرِس پٮ۪ٹھ [illegible] تخلیقی [illegible] موکون وٕبنہٕ ساہتیہ اکیڈمی ہندی اعزاز یافتہٕ شاعر، تہٕ وونی اُتھی لٔنجہِ پھولُمت [illegible] گولاب ایاز رسول نازکی یُس کاشرِ زبٲنی ہندِ تخلیقی زوٗزبتک تہٕ [illegible] ناطق چھُ۔

پروفیسر رحمان راہی

علمہٕ اَدبکہِ مکتبہٕ منٛز چھُ ہر ہمیشہ عالم، فاضل لِکھٲری تہٕ شاعرے نیران۔ [illegible] وراثس چھُ یہِ پتہٕ وَتک دِیُت۔ اَدیو ہے گو ہوٲسہِ پوشن تہٕ اَند واتُن۔ "مقام راز" چھُ کِتابہٕ موقول تہٕ مُناسب ناد۔ غزٕری پٔتی گیہِ اُمرِ پٔنٕزری پٔتی۔ کلام پٔرُم تہٕ دِل [illegible]۔ عجب مُلکنی آیہِ باسیوم پھولہٕ وَنس باغس پوشہِ پھلیہٕ بیراے لُجوٗ تہٕ آش ہیٛو نم وولسنِس [illegible]۔ بصیرت گیہِ یہے آئنہ۔

پرتھوی ناتھ کول سایل

ایاز صابُن یہِ کاشرِ کلامہٕ چھُ تھپُن لائق۔ اُتھ معیاری کلامس داد دِیُن چھُ کاشرِ زبٲنی ستی مایے تھاوَن والین ہُند فرض۔ تِمن چھنہٕ ظاہرداری پسند۔ تِوٕے وُچھم نہٕ کُنہِ تہِ مُشاعرس منٛز کلام پران۔ مگر بٔڑ کتھ چھےٚ یی زِ تِمن چھُ ادبی خدمتس ستی دِلی محبت۔ تِمن چھنہٕ اِنعامُک ہوس تہٕ صِلُک تمنا۔ دِلچ کتھ وَننک انداز چھکھ پٔنُن۔ خیال چھکھ بُلند۔ آورد کس زورس پٮ۪ٹھ چھِنہٕ شار لیکھان بلکہِ آمد چھکھ کلامس بے ساختگی صفایی تہٕ دریاے چِنابٕچ روانی عطا کران۔ یہندِ اَسنک تہٕ وَننک انداز چھُ بدل۔

اسیر کشتواڑی

مطبوعہ: ایس ایس آفسیٹ پرِنٹرز [illegible] جموں۔ فون-2543336-

CC-0. Kashmir Treasures Collection Srinagar. Digitized by eGangotri